

Projektas

Pirkimo sąlygų

5 priedas

**TEATRO METODŲ TAIKymo LIETUVIŲ KALBOS, MATEMATIKOS, PASAULIO PAŽINIMO
PAMOKOSE PROGRAMOS ĮGYVENDINIMO PASLAUGŲ PIRKIMO SUTARTIS**

202 m. d. Nr.

Kaunas

Kauno miesto savivaldybės administracija (toliau – Paslaugų gavėjas), atstovaujama, veikiančio (-ios) pagal, ir (toliau – Paslaugų teikėjas), atstovaujama (-as), veikiančio (-ios) pagal, toliau kartu vadinamos (-i) šalimis, o atskirai – šalimi, vadovaudamosi (-iesi) Kauno miesto savivaldybės administracijos Viešojo pirkimo komisijos 202.. m. d. posėdžio protokolu Nr., sudarė šią sutartį (toliau – Sutartis).

I SKYRIUS

SUTARTIES DALYKAS

1. Pirkimo objektas – teatro metodų taikymo lietuvių kalbos, matematikos, pasaulio pažinimo pamokose programos įgyvendinimo paslaugos, skirtos pagilinti ir papildyti „Tūkstantmečio mokyklų II“ (toliau – TŪM) programoje dalyvaujančių Kauno miesto savivaldybės mokyklų I–II kl. mokinių turimas lietuvių kalbos, matematikos, pasaulio pažinimo dalykų žinias pagal Sutartyje (įskaitant techninę specifikaciją) nurodytus reikalavimus. Paslaugos perkamos įgyvendinant projektą „Tūkstantmečio mokyklos II“, projekto Nr. 10-012-P-0001. Projektas finansuojamas Ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo priemonės (EGADP) ir Lietuvos Respublikos valstybės biudžeto lėšomis.

II SKYRIUS

SUTARTIES KAINA

2. Pradinės Sutarties vertė, lygi laimėjusio Paslaugų teikėjo pasiūlymo kainai be pridėtinės vertės mokesčio (toliau – PVM), nurodytai už visą pirkimo dokumentuose ir Sutartyje (tarp jų ir techninėje specifikacijoje) nurodytą perkamų paslaugų kiekį ir apimtį, yra Eur be PVM (..... Eur). Paslaugų teikėjo pasiūlymo kaina – Eur be PVM (..... Eur), Eur su PVM (*nurodyti, jei taikoma, jei netaikoma – padėti brūkšnelį*) (..... Eur), kurią sudaro (sudedamosios dalys):

Eil. Nr.	Paslaugų pavadinimas	Mato, vnt.	Klasių (grupių) kiekis	Akad. val. kiekis	Akad. valandos įkainis klasei (grupei), Eur	Klasės (grupės) mokymo kaina, Eur	PVM tarifas, %	Bendra paslaugų kaina be PVM, Eur
Kūrybinio pažinimo dalis								
1.	Teorinis kursas	1 akad. val. 1 grupei	1	6				
Edukacijų dalis								
2.	Lėlių konstravimo mokymai	1 akad. val. 1 grupei	8	5				
3.	Kūrybinės profesijos teatre	1 akad. val. 1 grupei	8	5				
4.	Nekūrybinės profesijos teatre	1 akad. val. 1 grupei	8	5				
Kūrybinių dirbtuvių dalis								
5.	Įvadas į kūrybines dirbtuves	1 akad. val. 1 grupei	1	3				
6.	Projektinė kūrybinė veikla	1 akad. val. 1 grupei	8	10				
7.	Projektinės veiklos refleksija	1 akad. val. 1 grupei	1	2				
Praktinio teatro metodų pritaikymo dalis								
8.	Mokytojų savarankiškas eksperimentinis darbas	1 akad. val. 1 grupei	8	5	0	0	0	0
9.	Teatro edukatorių stebimas mokytojų eksperimentinis darbas	1 akad. val. 1 grupei	8	2				
10.	Refleksija/diskusija	1 akad. val. 1 grupei	1	2				
Kūrybinės saviraiškos ir analizės dalis								
11.	Mokinių kūrybinės veiklos pristatymas	1 akad. val. 1 grupei	1	8				

12.	Teatralizuotos pamokos	1 akad. val. 1 grupei	1	4				
13.	Kūrybinės veiklos refleksija	1 akad. val. 1 grupei	1	3				

3. Sutarčiai nustatyta fiksuotos kainos kainodara. Paslaugų kaina (be PVM) yra fiksuota ir negali būti keičiama per visą Sutarties galiojimo laikotarpį, išskyrus kainos perskaičiavimą (peržiūrą) šiame punkte nustatyta tvarka. Į paslaugų kainą (be PVM) įtraukti visi mokesčiai (išskyrus PVM) ir visos su paslaugų teikimu susijusios (tarp jų ir mokymų medžiaga (metodinės medžiagos parengimu po kūrybinių dirbtuvių), reikalingomis mokymo priemonėmis) išlaidos. Jei kurios nors išlaidos ar mokesčiai nėra įvertinti, laikoma, kad šias išlaidas ar mokesčius Paslaugų teikėjas padengia pats. Paslaugų teikėjas neturi teisės reikalauti padengti jokių išlaidų, viršijančių Sutarties 2 punkte nurodytą paslaugų kainą (be PVM) ir paslaugoms taikomą PVM (jei taikoma). Paslaugų gavėjas įsipareigoja Sutartyje nustatytą kainą (be PVM) ir PVM (jei taikoma) sumokėti Paslaugų teikėjui už faktiškai suteiktas paslaugas.

3.1. Paslaugų (jų sudedamųjų dalių) kaina (be PVM) Sutarties galiojimo laikotarpiu gali būti peržiūrima (perskaičiuojama) tokiomis sąlygomis ir tvarka:

3.1.1. Paslaugų (jų sudedamųjų dalių) kainos (be PVM) perskaičiavimas inicijuojamas rašytiniu šalies prašymu. Paslaugų (jų sudedamųjų dalių) kaina (be PVM) perskaičiuojama, jei Valstybės duomenų agentūros (www.stat.gov.lt) paskelbto vartotojų kainų indekso „105 Švietimo paslaugos neskaidomos pagal lygmenis“ pokytis (k), apskaičiuotas, kaip nustatyta Sutarties 3.1.2 papunktyje, yra didesnis kaip 7 procentai. Perskaičiuojant kainą, perskaičiuojama paslaugų (jų sudedamųjų dalių), kurios yra nesuteiktos ir bus suteiktos tik po šalių pasirašyto susitarimo įsigaliojimo dienos, kaina. Paslaugų, kurias pagal Sutartyje (jos prieduose) nurodytus terminus vėluojama suteikti, kaina neperskaičiuojama, išskyrus atvejį, jei paslaugų kaina mažėja. Atlikdamos perskaičiavimą, šalys vadovaujasi Valstybės duomenų agentūros viešai Oficialiosios statistikos portale paskelbtais Rodiklių duomenų bazės duomenimis, iš kitos šalies nereikalaudamos pateikti oficialaus Valstybės duomenų agentūros ar kitos institucijos išduoto dokumento ar patvirtinimo.

3.1.2. Paslaugų (jų sudedamųjų dalių) kaina (be PVM) perskaičiuojama pagal formulę:

$$a_1 = a + \left(\frac{k}{100} \times a \right), \text{ kur:}$$

a – paslaugų (jų sudedamųjų dalių) kaina (Eur be PVM) (Pasiūlyme nurodyta paslaugų (jų sudedamųjų dalių) kaina (jei paslaugų (jų sudedamųjų dalių) kaina (be PVM) perskaičiuojama pirmą kartą) arba paskutinio perskaičiavimo paslaugų (jų sudedamųjų dalių) kaina (jei paslaugų (jų sudedamųjų dalių) kaina (be PVM) jau buvo perskaičiuota);

a₁ – perskaičiuota (pakeista) paslaugų (jų sudedamųjų dalių) kaina (Eur be PVM);

k – pagal vartotojų kainų indeksą „105 Švietimo paslaugos neskaidomos pagal lygmenis“ apskaičiuotas kainų pokytis (padidėjimas arba sumažėjimas) (proc.).

„k“ reikšmė skaičiuojama pagal formulę:

$$k = \frac{Ind_{naujausias}}{Ind_{pradžia}} \times 100 - 100, (\text{proc.}), \text{ kur:}$$

$Ind_{naujausias}$ – kreipimosi dėl paslaugų (jų sudedamųjų dalių) kainos (be PVM) perskaičiavimo išsiuntimo kitai šaliai dieną naujausias paskelbtas vartotojų kainų indeksas „105 Švietimo paslaugos neskaidomos pagal lygmenis“;

$Ind_{pradžia}$ – laikotarpio pradžios datos (ketvirčio) vartotojų kainų indeksas „105 Švietimo paslaugos neskaidomos pagal lygmenis“.

Pirmojo paslaugų (jų sudedamųjų dalių) kainos (be PVM) perskaičiavimo atveju laikotarpio pradžia (mėnuo) yra paskutinės pirkimo, kurio pagrindu sudaryta Sutartis, pasiūlymų pateikimo termino dienos mėnuo.

Antrojo ir vėlesnių paslaugų (jų sudedamųjų dalių) kainos (be PVM) perskaičiavimų atveju laikotarpio pradžia (mėnuo) yra paskutinio paslaugų (jų sudedamųjų dalių) kainos (be PVM) perskaičiavimo metu taikyto atitinkamo paskelbto vartotojų kainų indekso „105 Švietimo paslaugos neskaidomos pagal lygmenis“ reikšmės mėnuo.

3.1.3. Esamos ir bazinės kainos indeksų šaltinis – Valstybės duomenų agentūros duomenų bazės. Šiuos indeksus galima rasti (žingsniai): [https://osp.stat.gov.lt/Visi_rodikliai/Rodikliu_duomenu_baze/Pagal_temaq_Ukis_ir_finansai_\(makroekonomika\)/Vartotoju_kainu_indeksai_\(VKI\),_kainu_pokyčiai,_svoriai,_vidutinės_kainos/Vartotoju_kainu_indeksai/Vartotoju_kainu_indeksai_\(2015_m._–_100\)/Lentelės_parinktys/Individualaus_vartojimo_išlaidų_pagal_paskirtį_klasifikatorius/10_švietimas/105_Švietimo_paslaugos_neskaidomos_pagal_lygmenis/Nurodomas_laikotarpis](https://osp.stat.gov.lt/Visi_rodikliai/Rodikliu_duomenu_baze/Pagal_temaq_Ukis_ir_finansai_(makroekonomika)/Vartotoju_kainu_indeksai_(VKI),_kainu_pokyčiai,_svoriai,_vidutinės_kainos/Vartotoju_kainu_indeksai/Vartotoju_kainu_indeksai_(2015_m._–_100)/Lentelės_parinktys/Individualaus_vartojimo_išlaidų_pagal_paskirtį_klasifikatorius/10_švietimas/105_Švietimo_paslaugos_neskaidomos_pagal_lygmenis/Nurodomas_laikotarpis).

3.1.4. Skaičiavimams indeksų reikšmės imamos **keturių** skaitmenų po kablelio tikslumu. Apskaičiuotas pokytis (k) tolesniems skaičiavimams naudojamas suapvalinus iki **vieno** skaitmens po kablelio, o apskaičiuota kaina „a“ suapvalinama iki **dviejų** skaitmenų po kablelio.

3.1.5. Pirmasis paslaugų (jų sudedamųjų dalių) kainos (be PVM) perskaičiavimas gali būti atliekamas bet kada nuo Sutarties įsigaliojimo, paslaugų (jų sudedamųjų dalių) kainos (be PVM) peržiūros dažnumas nėra ribojamas. Vėlesnis paslaugų (jų sudedamųjų dalių) kainos (be PVM) perskaičiavimas negali apimti laikotarpio, už kurį jų perskaičiavimas jau buvo atliktas.

3.1.6. Perskaičiuota paslaugų (jų sudedamųjų dalių) kaina (be PVM) įforminama rašytiniu šalių susitarimu. Šalys privalo sudaryti susitarimą dėl paslaugų (jų sudedamųjų dalių) kainos perskaičiavimo per 10 (dešimt) darbo dienų nuo šalies prašymo kitai šaliai perskaičiuoti paslaugų (jų sudedamųjų dalių) kainą pateikimo dienos. Šalys privalo susitarime dėl paslaugų (jų sudedamųjų dalių) kainos (be PVM) perskaičiavimo nurodyti indekso reikšmę laikotarpio pradžioje ir jos nustatymo datą, indekso reikšmę laikotarpio pabaigoje ir jos nustatymo datą, kainų pokytį („k“), perskaičiuotą paslaugų (jų sudedamųjų dalių) kainą ir perskaičiuotą pradinės Sutarties vertę. Susitarimas padidinti / sumažinti paslaugų (jų sudedamųjų dalių) kainą ir atitinkamai pakeisti (patikslinti) pradinės Sutarties vertę įsigalioja Sutarties šalims pasirašius susitarimą, kuris bus laikomas sudėtine Sutarties dalimi.

3.1.7. Perskaičiuota paslaugų (jų sudedamųjų dalių) kaina taikoma nesuteiktoms pagal Sutartį paslaugoms (po to, kai šalys sudaro susitarimą dėl kainos perskaičiavimo). Jei Sutarties vertė buvo peržiūrėta pagal Sutartyje nurodytas kainos peržiūros sąlygas, atitinkamai patikslinama (didėja arba mažėja) pradinės Sutarties vertė.

4. Paslaugoms taikomo PVM tarifo dydžio perskaičiavimas (peržiūra) (jei taikoma):

4.1. bet kuriuo Sutarties galiojimo momentu paslaugoms (jų sudedamosioms dalims) taikomas PVM turi būti perskaičiuojamas, kai teisės aktais pakeičiamas paslaugoms taikomo PVM tarifo dydis;

4.2. PVM pokyčio dydis yra proporcingas PVM tarifo pokyčio dydžiui;

4.3. esant Sutarties 4.1 papunktyje nurodytai sąlygai, suinteresuota šalis raštu kreipiasi į kitą šalį dėl PVM perskaičiavimo. Perskaičiuojamas PVM įforminamas šalių pasirašomu susitarimu ir taikomas tik toms paslaugoms (jų sudedamosioms dalims), kurios bus teikiamos po šalių pasirašyto susitarimo dėl PVM perskaičiavimo įsigaliojimo dienos. Paslaugų, suteiktų pažeidus paslaugų suteikimo terminus ir Paslaugų teikėjui nepateikus šių terminų praleidimą patvirtinančių objektyvių įrodymų, PVM nebus perskaičiuojamas, jei jis didėja. PVM tarifo dydžio perskaičiavimas (peržiūra) taikomas tik tada, jei PVM tarifas keičiasi (didėja arba mažėja) dėl teisės aktų pasikeitimo, ir netaikomas, jei PVM tarifas didėja ar atsiranda pareiga jį mokėti dėl nuo Paslaugų teikėjo priklausančių aplinkybių, pavyzdžiui, pasikeičia jo veikla, tampa PVM mokėtoju ir pan., – tokius galimus pokyčius Paslaugų teikėjas turi įvertinti teikdamas pasiūlymą ir tokiu atveju PVM tarifo dydžio perskaičiavimas neatliekamas.

III SKYRIUS

MOKĖJIMO UŽ SUTEIKTAS PASLAUGAS TVARKA

5. Paslaugų teikėjas, tinkamai suteikęs edukacinių užsiėmimų ciklo paslaugas ir pateikęs Paslaugų gavėjui techninės specifikacijos 4.2.8 papunktyje nurodytą (-as) ataskaitą (-as) apie atitinkamas suteiktas paslaugas su ją sudarančiais dokumentais, parengia ir pateikia paslaugų perdavimo ir priėmimo aktus (perdavimo ir priėmimo aktas gali būti teikiamas už kiekvieną sudedamąją programos dalį atskirai), kuriuos Paslaugų gavėjas, nesant suteiktų paslaugų trūkumų, ne vėliau kaip per 5 (penkias) darbo dienas nuo jų gavimo dienos privalo pasirašyti. Tuo atveju, jei suteiktos paslaugos turi trūkumų, kuriuos galima ištaisyti (pvz., nepateikti visi reikalaujami pateikti dokumentai), Paslaugų gavėjas nustato protingą terminą jiems ištaisyti (pvz., dokumentams pateikti).

Paslaugų teikėjas, vadovaudamasis pasirašytais paslaugų perdavimo ir priėmimo aktais, išrašo ir pateikia Paslaugų gavėjui sąskaitas faktūras, neviršydamas Sutarties 2 punkte nurodytos atitinkamos tinkamai suteiktų paslaugų sudedamosios dalies (vieneto) kainos (be PVM) ir PVM, kurias Paslaugų gavėjas apmoka per 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų nuo sąskaitos faktūros gavimo dienos, t. y. mokėjimas už tinkamai suteiktas paslaugas gali būti vykdomas dalimis, tačiau

bet koku atveju visa sumokėta Sutarties kaina negali viršyti Sutarties 2 punkte nurodytos kainos be PVM ir PVM (jei taikoma).

Paslaugų gavėjas įsipareigoja sumokėti Paslaugų teikėjui visą Sutarties 2 punkte nurodytą paslaugų kainą (lygią pradinės Sutarties vertei) tik tokiu atveju, jei Paslaugų teikėjas visas paslaugas suteiks tinkamai. Tuo atveju, jei Paslaugų teikėjas nesuteikia visų paslaugų (ar jų dalies) ar jas suteikia netinkamai, Paslaugų teikėjui sumokama tik už tinkamai ir faktiškai suteiktas paslaugas pagal Sutarties 2 punkto lentelėje nurodytas sudėtines kainos dalis (vieneto kainas) (be PVM) ir PVM (jei taikoma).

6. Sąskaita faktūra Paslaugų gavėjui turi būti pateikiama tik elektroniniu būdu:

6.1. elektroninės sąskaitos faktūros, atitinkančios Europos elektroninių sąskaitų faktūrų standartą, kurio nuoroda paskelbta 2017 m. spalio 16 d. Komisijos įgyvendinimo sprendime (ES) 2017/1870 dėl nuorodos į Europos elektroninių sąskaitų faktūrų standartą ir sintaksių sąrašo paskelbimo pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2014/55/ES (OL 2017 L 266, p. 19) (toliau – Europos elektroninių sąskaitų faktūrų standartas), teikiamos Paslaugų teikėjo pasirinktomis elektroninėmis priemonėmis;

6.2. Europos elektroninių sąskaitų faktūrų standarto neatitinkančios elektroninės sąskaitos faktūros gali būti teikiamos tik naudojantis Sąskaitų administravimo bendrąja informacine sistema (SABIS) (svetainė pasiekama adresu sabis.nbfc.lt);

6.3. Paslaugų gavėjas elektronines sąskaitas faktūras priima ir apdoroja, naudodamasis Sąskaitų administravimo bendrosios informacinės sistemos priemonėmis, išskyrus Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo (toliau – VPĮ) 22 straipsnio 12 dalyje nustatytus atvejus. Elektroninė sąskaita faktūra suprantama kaip sąskaita faktūra, išrašyta, perduota ir gauta tokiu elektroniniu formatu, kuris sudaro galimybę ją apdoroti automatiniu ir elektroniniu būdu;

6.4. Paslaugų gavėjas, apmokėjęs Paslaugų teikėjo sąskaitą faktūrą, nepraranda teisės vėliau (t. y. po perdavimo ir priėmimo akto pasirašymo, sąskaitos faktūros išrašymo ir / ar jos apmokėjimo) pareikšti Paslaugų teikėjui pretenzijas ir / ar reikalavimus dėl suteiktų paslaugų kokybės.

IV SKYRIUS

ŠALIŲ ĮSIPAREIGOJIMAI

7. Paslaugų teikėjas įsipareigoja:

7.1. paslaugas pradėti teikti nedelsdamas, įsigaliojus Sutarčiai, ir suteikti jas ne vėliau kaip iki 2026 m. balandžio 30 d., teikti kokybiškas paslaugas, atitinkančias Sutartyje ir techninėje specifikacijoje (Sutarties 1 priedas) nurodytus reikalavimus;

7.2. paskirti atsakingą už mokymų organizavimą visą Sutarties galiojimo laikotarpį asmenį, į kurį Paslaugų gavėjas / dalyviai galėtų kreiptis dėl teikiamų paslaugų ir (arba) mokymų metu iškilusių problemų, ir jo kontaktinius duomenis (jo vardą, pavardę, telefono numerį, elektroninį paštą)

Paslaugų gavėjui pateikti ne vėliau kaip per 5 (penkias) darbo dienas nuo Sutarties įsigaliojimo informuodamas el. paštu. Atsakingam asmeniui ar jo kontaktiniams duomenims pasikeitus, per 1 (vieną) darbo dieną informuoti apie tai Paslaugų gavėją;

7.3. užtikrinti, kad teikiant paslaugas būtų griežtai laikomasi jų teikimui keliamų reikalavimų, nustatytų tiek teisės aktuose, tiek techninėje specifikacijoje;

7.4. suderinti kiekvieno užsiėmimo grafiką ne vėliau nei likus 10 darbo dienų iki jų pradžios, taip pat laikytis kitų techninėje specifikacijoje nustatytų terminų;

7.5. naudoti iš Paslaugų gavėjo gautą informaciją tik paslaugoms pagal Sutartį teikti;

7.6. nepažeisti trečiųjų asmenų teisių, o esant pažeidimui, atlyginti jiems padarytą žalą;

7.7. užtikrinti, kad paslaugas teiks tik tokią teisę turintys specialistai, kurie yra nurodyti prie Sutarties pridedamame sąraše. Jei Sutarties vykdymo metu būtina keisti prie Sutarties pridedamame sąraše nurodytą vadovaujantį specialistą (organizatorių) (kai tai susiję su pirkimo sutartyje nurodytų asmenų liga, darbo santykių su jais nutraukimu ir kitomis panašiomis aplinkybėmis), Paslaugų teikėjas apie tai privalo nedelsdamas pranešti Paslaugų gavėjui ir, suderinęs su Paslaugų gavėju, pakeisti jį lygiaverčiu (ne žemesnės kvalifikacijos ir patirties, nei buvo reikalaujama pirkimo sąlygose) vadovaujančiu specialistu (organizatoriumi). Paslaugų teikėjas neturi teisės keisti prie Sutarties pridedamame sąraše nurodytų specialistų, prieš tai raštu nepranešęs Paslaugų gavėjui ir su juo nesuderinęs. Gavęs tokį pranešimą, Paslaugų gavėjas kartu su Paslaugų teikėju sudaro susitarimą dėl specialistų pakeitimo, pasirašomą abiejų Sutarties šalių. Šis susitarimas yra laikomas neatskiriama Sutarties dalimi. Paslaugų teikėjas užtikrina, kad Sutartį vykdys tik tokią teisę turintys asmenys;

7.8. užtikrinti asmens duomenų saugumą ir asmens duomenų tvarkymą vykdyti teisėtai, vadovaudamasis 2016 m. balandžio 27 d. priimto Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas) ir kitų teisės aktų, reglamentuojančių asmens duomenų tvarkymą, nuostatomis ir Sutarties 2 priede nustatytais sąlygomis;

7.9. Sutarties vykdymo metu bendradarbiauti su Paslaugų gavėju, Paslaugų gavėjo prašymu ne vėliau kaip per 5 (penkias) darbo dienas nuo tokio prašymo pateikimo pateikti visą su Sutarties vykdymo eiga susijusią informaciją;

7.10. Sutarties vykdymo metu nedelsdamas raštu informuoti Paslaugų gavėją apie bet kokiais aplinkybėmis, kurios trukdo ar gali sutrukdyti Paslaugų teikėjui įvykdyti Sutartyje ar jos 1 priede nustatytus reikalavimus, ar gali turėti įtakos teikiamų paslaugų apimčiai ir (ar) kokybei, ir pateikti tai patvirtinančius įrodymus;

7.11. jeigu Sutartis sudaryta su Paslaugų teikėju ar subteikėju, kurio lėšų gavėjo tikrasis (-ieji) savininkas (-ai) yra užsienietis (fizinis asmuo) ar užsienyje registruotas juridinis asmuo arba Paslaugų teikėjas, ir (ar) subteikėjas yra užsienietis (fizinis asmuo), Paslaugų gavėjui paprašius, ne vėliau kaip per 10 darbo dienų (šis terminas gali būti pratęstas, Paslaugų teikėjui raštu kreipusis į

Paslaugų gavėją dėl šio termino pratęsimo ir pateikus objektyvius įrodymus, dėl kurių duomenys negali būti pateikti per 10 darbo dienų) pateikti duomenis (vardas, pavardė ir gimimo data) apie šių asmenų naudos gavėjus, kurie turi daugiau nei 25 procentus akcijų arba turi 50 ar daugiau procentų visų įmonės dalyvių balsų, kaip nustatyta Europos Parlamento ir Tarybos Reglamento (ES) 2021/241 2021 m. vasario 12 d., kuriuo nustatoma ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo priemonė, 22 straipsnio 2 dalies d punkto iii papunktyje. Šie duomenys gali būti neteikiami, jeigu jie jau buvo pateikti Paslaugų gavėjui ir duomenys nėra pasikeitę;

7.12. pašalinti trūkumus per Paslaugų gavėjo nurodytą protingą terminą;

7.13. tinkamai, kokybiškai ir laiku vykdyti kitus įsipareigojimus, nustatytus Sutartyje ir paslaugų teikimą reglamentuojančiuose Lietuvos Respublikos teisės aktuose.

7.14. programos kūrybinio pažinimo dalis (teorinis kursas) turi būti akredituota pagal Valstybinių ir savivaldybių švietimo įstaigų (išskyrus aukštąsias mokyklas) vadovų, jų pavaduotojų ugdymui, ugdymą organizuojančių skyrių vedėjų, mokytojų, pagalbos mokiniui specialistų kvalifikacijos tobulinimo nuostatus, patvirtintus Lietuvos Respublikos švietimo, mokslo ir sporto ministro 2019 m. lapkričio 25 d. įsakymu Nr. ISAK-1367, kaip 6 val. mokytojų kvalifikacijos tobulinimo programos modulis. Ši programos dalis turi būti akredituota ne vėliau kaip per 30 darbo dienų nuo paslaugų teikimo pradžios. Programos dalies neakreditavimas iki nustatyto termino bus laikomas esminiu Sutarties pažeidimu ir tokiu atveju Paslaugų gavėjas privalo vienašališkai nutraukti Sutartį;

8. Paslaugų gavėjas įsipareigoja:

8.1. ne vėliau nei per 5 darbo dienas po Sutarties registravimo pateikti Paslaugų teikėjui dalyvių sąrašą;

8.2. sumokėti už tinkamai suteiktas paslaugas Sutarties III skyriuje nurodyta tvarka ir terminais;

8.3. tinkamai, kokybiškai ir laiku vykdyti kitus įsipareigojimus, nustatytus Paslaugų gavėjui Sutartyje ir galiojančiuose Lietuvos Respublikos teisės aktuose.

V SKYRIUS

ŠALIŲ ATSAKOMYBĖ IR TEISĖS

9. Šalių atsakomybė yra nustatoma pagal galiojančius Lietuvos Respublikos teisės aktus ir Sutartį. Šalys įsipareigoja tinkamai vykdyti savo įsipareigojimus, priimtus Sutartimi, ir susilaikyti nuo bet kokių veiksmų, kuriais galėtų padaryti žalos viena kitai ar apsunkinti kitos šalies priimtų įsipareigojimų įvykdymą.

10. Nė viena iš Sutarties šalių neatsako už kitos šalies patirtus netiesioginius nuostolius, atsiradusius vykdant Sutarties įsipareigojimus. Šalis, dėl kurios veiksmų kita Sutarties šalis patiria žalą, privalo atlyginti kitai šaliai visus jos patirtus tiesioginius nuostolius, jei atskiruose Sutarties punktuose nenustatyta kitaip.

11. Paslaugų gavėjas:

11.1. atsako už atsiskaitymą su Paslaugų teikėju Sutartyje nustatyta tvarka ir terminais. Paslaugų teikėjui raštu pareikalavus, už kiekvieną uždelstą dieną moka 0,02 (dviejų šimtųjų) proc. dydžio delspinigius nuo laiku neapmokėtos sąskaitos faktūros sumos be PVM, jei vėluoja atsiskaityti Sutarties III skyriuje nurodytais terminais;

11.2. turi teisę reikalauti, kad Paslaugų teikėjas pašalintų paslaugų teikimo trūkumus, jei Paslaugų teikėjo teikiamos paslaugos neatitinka Sutartyje ir jos 1 priede nurodytų reikalavimų, yra nekokybiškos ar nustatyti kiti trūkumai;

11.3. turi teisę reikalauti iš Paslaugų teikėjo ne vėliau kaip per 5 (penkias) darbo dienas nuo Paslaugų gavėjo reikalavimo pateikimo dienos sumokėti 5 (penkių) proc. nuo pradinės Sutarties vertės dydžio baudą, nutraukus Sutartį 23.1–23.3, 23.5 ir 23.6 papunkčiuose nurodytais pagrindais (dėl Paslaugų teikėjo padaryto esminio Sutarties pažeidimo);

11.4. turi teisę Sutarties vykdymo metu inicijuoti subteikėjų, kurie netinkamai atlieka Sutartyje numatytas pareigas, pakeitimą, nurodydamas pakeitimo motyvus;

11.5. gali tiesiogiai atsiskaityti su subteikėjais. Apie šią galimybę Paslaugų gavėjas informuoja subteikėją atskiru pranešimu per 3 (tris) darbo dienas nuo pranešimo iš Paslaugų teikėjo apie pasitelkiamą subteikėją gavimo dienos. Norėdamas pasinaudoti tiesioginio atsiskaitymo galimybe, subteikėjas turi ne vėliau kaip per 2 (dvi) darbo dienas raštu pateikti prašymą Paslaugų gavėjui. Tokiu atveju Paslaugų gavėjas, Paslaugų teikėjas ir subteikėjas sudaro trišalę sutartį, kurioje pateikiama tiesioginio atsiskaitymo su subteikėju tvarka, įskaitant teisę Paslaugų teikėjui prieštarauti dėl nepagrįstų mokėjimų. Trišalės sutarties dėl tiesioginio atsiskaitymo su subteikėju pasirašymas nekeičia Paslaugų teikėjo atsakomybės dėl Sutarties vykdymo;

11.6. turi teisę nepasirašyti paslaugų perdavimo ir priėmimo aktų ir nemokėti už nesuteiktas ir (ar) nekokybiškai suteiktas paslaugas, neatitinkančias Sutartyje (įskaitant Sutarties 1 priedą) nurodytų reikalavimų;

11.7. turi teisę nutraukti Sutartį ir reikalauti atlyginti nuostolius, jeigu Paslaugų teikėjas nesilaiko Sutartyje numatytų įsipareigojimų ir tai yra esminis Sutarties pažeidimas;

11.8. turi ir kitas Sutarties ir Lietuvos Respublikoje galiojančių teisės aktų numatytas teises.

12. Paslaugų teikėjas:

12.1. atsako už Sutartimi prisiimtų įsipareigojimų vykdymą kokybiškai ir laiku;

12.2. turi teisę Sutarčiai vykdyti pasitelkti subteikėjus ir atsako už jų prievolių vykdymą ar netinkamą vykdymą. Ne vėliau negu Sutartis pradeda vykdyti turi pranešti Paslaugų gavėjui tuo metu žinomų subteikėjų pavadinimus, kontaktinius duomenis ir jų atstovus, taip pat privalo informuoti apie minėtos informacijos pasikeitimus visą Sutarties vykdymo laiką, įskaitant informaciją apie ketinamus pasitelkti naujus subteikėjus. Paslaugų teikėjas atsako už subteikėjų (jei tokie yra pasitelkiami) prievolių vykdymą ar netinkamą vykdymą;

12.3. Sutarties vykdymo metu gali pakeisti (Paslaugų gavėjui pareikalavus, jei subteikėjai netinkamai atlieka Sutartyje numatytas pareigas – privalo pakeisti) subteikėjus arba pasitelkti naujus. Apie tai Paslaugų teikėjas turi informuoti Paslaugų gavėją, nurodydamas subteikėjų

pakeitimo ar pasitelkimo priežastis. Jei keičiami subteikėjai, kurių pajėgumais Paslaugų teikėjas remiasi, kartu su informacija apie naujus subteikėjus turi būti pateikti naujo subteikėjo pašalinimo pagrindų nebuvimą, atitiktį kvalifikacijos reikalavimams patvirtinantys dokumentai.

Jeigu ketinama pasitelkti subteikėją (ties kai jo pajėgumais remiamasi, ties kai nesiremiam), kurio lėšų gavėjo tikrasis (-ieji) savininkas (-ai) yra užsienietis (fizinis asmuo) ar užsienyje registruotas juridinis asmuo arba pats subteikėjas yra užsienietis (fizinis asmuo), pateikiami duomenys (vardas, pavardė ir gimimo data) apie šių asmenų naudos gavėjus, kurie turi daugiau nei 25 procentus akcijų arba turi 50 ar daugiau procentų visų įmonės dalyvių balsų, kaip nustatyta Europos Parlamento ir Tarybos Reglamento (ES) 2021/241 2021 m. vasario 12 d., kuriuo nustatoma ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo priemonė, 22 straipsnio 2 dalies d punkto iii papunktyje.

Gavęs tokį pranešimą ir privalomus pateikti subteikėjo dokumentus, Paslaugų gavėjas kartu su Paslaugų teikėju, jei visi privalomi pateikti dokumentai tinkami, nėra pašalinimo pagrindų (kai taikoma), sudaro rašytinį susitarimą dėl subteikėjų pakeitimo ar pasitelkimo. Jį pasirašo abi Sutarties šalys. Šis susitarimas yra laikomas neatskiriama Sutarties dalimi. Paslaugų teikėjas negali vienašališkai keisti ar pasitelkti naujų subteikėjų, apie tai neinformavęs Paslaugų gavėjo ir tokio pakeitimo neįforminęs susitarimu dėl Sutarties pakeitimo, nes tai laikoma esminiu Sutarties sąlygų pažeidimu ir tokiu atveju Paslaugų gavėjas turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį. Jei pakeisto subteikėjo, kurio pajėgumais Paslaugų teikėjas remiasi, padėtis neatitinka bent vieno iš nurodytų reikalavimų (kai taikoma), Paslaugų gavėjas reikalauja, kad Paslaugų teikėjas per Paslaugų gavėjo nustatytą terminą pakeistų minėtą subteikėją reikalavimus atitinkančiu subteikėju;

12.4. turi teisę reikalauti iš Paslaugų gavėjo sumokėti 0,02 (dviejų šimtųjų) proc. dydžio delspinigius nuo laiku neapmokėtos sąskaitos faktūros sumos be PVM už kiekvieną uždelstą dieną, jei Paslaugų gavėjas vėluoja atsiskaityti Sutarties III skyriuje nurodytu terminu;

12.5. nutraukus Sutartį 23.1–23.3, 23.5 ir 23.6 papunkčiuose nustatytais pagrindais (dėl Paslaugų teikėjo padaryto esminio Sutarties pažeidimo), privalo ne vėliau kaip per 5 (penkias) darbo dienas nuo Paslaugų gavėjo reikalavimo pateikimo dienos sumokėti 5 (penkių) proc. nuo pradinės Sutarties vertės dydžio baudą;

12.6. turi ir kitas Sutarties ir Lietuvos Respublikoje galiojančių teisės aktų numatytas teises.

13. Baudos ir delspinigiai turi būti sumokami per 5 (penkias) darbo dienas nuo jų pareikalavimo dienos. Jei Paslaugų teikėjas baudų ir (ar) delspinigių nesumoka per nurodytą terminą, Paslaugų gavėjas turi teisę juos išskaičiuoti iš Paslaugų teikėjui mokėtinų sumų (jei jų yra).

Šalis neatsako už Sutartyje numatytų įsipareigojimų neįvykdymą arba netinkamą įvykdymą, jeigu tai įvyko dėl kitos šalies kaltės.

VI SKYRIUS

NENUGALIMOS JĖGOS (*FORCE MAJEURE*) APLINKYBĖS

14. Šalys neatsako už prisiimtų įsipareigojimų visišką ar dalinį neįvykdymą, jeigu įrodo, kad įsipareigojimų neįvykdė dėl aplinkybių, kurių negalėjo kontroliuoti ir protingai numatyti Sutarties sudarymo metu, ir kad protingomis pastangomis negalėjo užkirsti kelio šioms aplinkybėms ar jų padariniams atsirasti. Šalys vadovaujasi Atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybėms taisyklėmis, patvirtintomis Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1996 m. liepos 15 d. nutarimu Nr. 840 „Dėl Atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybėms taisyklių patvirtinimo“.

15. Šalis turi nedelsdama, t. y. ne vėliau kaip per 3 (tris) darbo dienas, pranešti kitai šaliai raštu apie paaiškęusias nenugalimos jėgos aplinkybes, dėl kurių Sutarties ar jos dalies įvykdymas gali tapti neįmanomas ar iš esmės pasunkėti.

16. Jeigu nenugalimos jėgos aplinkybės tęsiasi ilgiau kaip 3 (tris) mėnesius nuo pranešimo apie jas gavimo dienos, šalys tarpusavio susitarimu gali nutraukti Sutartį. Nė viena iš šalių neturi teisės reikalauti iš kitos šalies atlyginti dėl to patirtus nuostolius.

VII SKYRIUS

SUTARTIES GALIOJIMAS, PAKEITIMAS IR NUTRAUKIMAS

17. Sutartis įsigalioja:

17.1. jei sudaroma elektroninė Sutartis, ji įsigalioja, kai Sutarties šalys ją pasirašo kvalifikuotais elektroniniais parašais;

17.2. jei sudaroma popierinė Sutartis, ji įsigalioja, kai Sutartį fiziniais parašais pasirašo šalys ir patvirtina antspaudais, jei antspaudą šalis turėti privalo.

18. Sutartis galioja iki visiško įsipareigojimų pagal Sutartį įvykdymo, bet ne ilgiau kaip iki 2026 m. balandžio 30 d. Sutarties galiojimo pabaiga neatleidžia šalių nuo pareigos tinkamai įvykdyti Sutartimi prisiimtus įsipareigojimus.

19. Sutarties sąlygos Sutarties galiojimo laikotarpiu gali būti keičiamos VPĮ 89 straipsnyje nustatytais atvejais ir tvarka.

20. Sutarties galiojimo laikotarpiu šalis, inicijuojanti Sutarties sąlygų pakeitimą, pateikia kitai šaliai rašytinį prašymą keisti Sutarties sąlygas ir dokumentų, pagrindžiančių prašyme nurodytas aplinkybes, argumentus ir paaiškinimus, kopijas. Į pateiktą prašymą nesutinkanti pakeisti atitinkamą Sutarties sąlygą kita šalis motyvuotai atsako per 10 (dešimt) darbo dienų nuo prašymo pateikimo dienos. Šalims tarpusavyje susitarus dėl Sutarties sąlygų keitimo, šie pakeitimai įforminami rašytiniu abiejų šalių susitarimu, kuris tampa neatskiriama Sutarties dalimi.

21. Sutartis gali būti nutraukiama prieš terminą rašytiniu šalių susitarimu, Lietuvos Respublikos civiliniame kodekse ir Sutartyje numatyta tvarka.

22. Paslaugų gavėjas turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį VPĮ 90 straipsnyje nustatytais atvejais ir tvarka.

23. Kiekviena iš šalių gali vienašališkai nutraukti Sutartį, raštu įspėjusi kitą šalį prieš 10 (dešimt) darbo dienų iki numatomos Sutarties nutraukimo dienos, jeigu kita šalis nevykdo sutartinių įsipareigojimų arba netinkamai juos vykdo ir tai yra esminis Sutarties pažeidimas. Sutarties esminiais pažeidimais laikomi šie atvejai:

23.1. Paslaugų teikėjas, nesant Paslaugų gavėjo kaltės, nepradeda teikti paslaugų ir, Paslaugų gavėjui pareikalavus, per jo nustatytą terminą nepradeda teikti paslaugų ar kitaip aiškiai parodo ketinimą netęsti savo įsipareigojimų pagal Sutartį;

23.2. Paslaugų teikėjas nevykdo arba daugiau kaip 3 kartus netinkamai vykdo Sutartimi priimtus įsipareigojimus ir, Paslaugų gavėjui pareikalavus, per nustatytą terminą neįvykdo nurodytų įsipareigojimų ar nepašalina nurodytų paslaugų trūkumų;

23.3. Paslaugų teikėjas be Paslaugų gavėjo žinios pasitelkia naujus subteikėjus arba juos pakeičia, apie tai neinformavęs Paslaugų gavėjo ir nesudaręs rašytinio susitarimo dėl Sutarties pakeitimo, arba vienašališkai pakeičia už Sutarties vykdymą atsakingą (-us) specialistą (-us), nurodytą (-us) prie Sutarties pridedamame Paslaugų teikėjo vadovaujančių ir už Sutarties vykdymą atsakingų specialistų sąraše, negavęs rašytinio Paslaugų gavėjo pritarimo;

23.4. Paslaugų teikėjas vėluoja suteikti paslaugas Sutarties 7.1 papunktyje nustatytu terminu daugiau kaip 30 (trisdešimt) dienų;

23.5. Paslaugų gavėjas vėluoja atlikti mokėjimą daugiau kaip 20 (dvidešimt) kalendorinių dienų ir, gavęs įspėjimą raštu dėl vėlavimo atlikti mokėjimą, mokėjimo neatlieka per 10 (dešimt) kalendorinių dienų nuo įspėjimo gavimo;

23.6. kitais Sutartyje numatytais atvejais;

23.7. kitais atvejais nustatydamos, ar Sutarties pažeidimas yra esminis, šalys vadovaujasi Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 6.217 straipsniu.

24. Nutraukus Sutartį dėl Paslaugų teikėjo kaltės ar Paslaugų teikėjui nepagrįstai nutraukus Sutartį, Paslaugų teikėjas privalo ne vėliau kaip per 5 (penkias) darbo dienas nuo Paslaugų gavėjo reikalavimo pateikimo dienos sumokėti Paslaugų gavėjui 5 (penkių) proc. nuo pradinės Sutarties vertės dydžio baudą.

25. Vienašališkai nutraukus Sutartį, kaltoji šalis atlygina kitai šaliai su Sutarties nutraukimu susijusius nuostolius.

VIII SKYRIUS

BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

26. Vykdydamos Sutartį, šalys vadovaujasi Lietuvos Respublikos civiliniu kodeksu, Lietuvos Respublikos įstatymais, kitais Lietuvos Respublikos teisės aktais ir Sutarties sąlygomis.

27. Jei Sutarties (įskaitant Sutarties priedus) sąlygos prieštarauja VPĮ ir kitų teisės aktų reikalavimams, taikomos VPĮ ir kitų teisės aktų nuostatos.

28. Šis pirkimas laikomas žaliuoju pirkimu, nes perkamos mokymų paslaugos nesusijusios su materialaus objekto sukūrimu ir jų teikimo metu nėra numatomas reikšmingas neigiamas poveikis aplinkai, nesukuriamas taršos šaltinis ir negeneruojamos atliekos, kaip numatyta Aplinkos apsaugos kriterijų taikymo, vykdant žaliuosius pirkimus, tvarkos aprašo, patvirtinto Lietuvos Respublikos aplinkos ministro 2011 m. birželio 28 d. įsakymu Nr. D1-508 „Dėl Aplinkos apsaugos kriterijų taikymo, vykdant žaliuosius pirkimus, tvarkos aprašo patvirtinimo“, 4.4.3 papunktyje.

29. Jeigu apibūdinant pirkimo objektą techninėje specifikacijoje ar kituose pirkimo dokumentuose nurodytas konkretus modelis ar tiekimo šaltinis, konkretus procesas, būdingas konkrečiam tiekėjo tiekiamoms prekėms ar teikiamoms paslaugoms, ar prekių ženklas, patentas, tipai, konkreti kilmė ar gamyba, sertifikatai, standartai, protokolai, turi būti laikoma, kad kiekviena tokia nuoroda yra pateikta su žodžiais „arba lygiavertis“.

Jeigu apibūdinant pirkimo objektą techninėje specifikacijoje ar kituose pirkimo dokumentuose nurodytas standartas, techninis liudijimas ar bendrosios techninės specifikacijos (Europos standartą perimantis Lietuvos standartas, Europos techninio įvertinimo patvirtinimo dokumentas, informacinių ir ryšių technologijų bendrosios techninės specifikacijos, tarptautinis standartas, kitos Europos standartizacijos organizacijų nustatytos techninių normatyvų sistemos, nacionaliniai standartai, nacionaliniai techniniai liudijimai arba nacionalinės techninės specifikacijos, susijusios su darbų projektavimu, sąmatų apskaičiavimu ir vykdymu bei prekių naudojimu), turi būti laikoma, kad kiekviena tokia nuoroda yra pateikta su žodžiais „arba lygiavertis“ (*lygiavertiškumą privalo įrodyti Paslaugų teikėjas*).

30. Iškilusius nesutarimus šalys sprendžia tarpusavio susitarimu, o nepavykus susitarti – Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka. Teisingumas nustatomas pagal Paslaugų gavėjo buveinės vietą.

31. Šalys įsipareigoja laikytis konfidencialumo: neatskleisti raštu, žodžiu ar kitokiu būdu tretiesiems asmenims jokios komercinės ar finansinės informacijos, kurią sužinojo bendradarbiaudamos Sutarties pagrindu.

32. Šalys privalo per 3 (tris) darbo dienas viena kitą informuoti apie savo adresu, banko sąskaitos ar kitų duomenų pasikeitimą. Šalis, neįvykdžiusi šio įsipareigojimo, negali reikšti pretenzijų dėl kitos šalies veiksmų, atliktų pagal paskutinius jai žinomus kitos šalies duomenis.

33. Kauno miesto savivaldybės administracijos direktoriaus 2017 m. liepos 5 d. įsakymu Nr. A-2583 „Dėl asmenų, atsakingų už sutarčių vykdymą, sutarčių ir jų pakeitimų paskelbimą, paskyrimo“ paskirti atsakingi asmenys:

33.1. už Sutarties paskelbimą – Centrinio viešųjų pirkimų ir koncesijų skyriaus vedėjas;

33.2. už Sutarties vykdymą ir jos pakeitimų paskelbimą – Švietimo skyriaus vedėjas.

34. Prie Sutarties pridedami priedai ir dokumentai yra neatskiriamos Sutarties dalys:

34.1. Programos „Teatro metodų taikymas lietuvių kalbos, matematikos, pasaulio pažinimo pamokose“ organizavimo paslaugų techninė specifikacija (1 priedas), ... l.;

34.2. Susitarimas dėl asmens duomenų tvarkymo (2 priedas), ... l.;

34.3. Tiekėjo vadovaujančių ir už sutarties vykdymą atsakingų asmenų sąrašas (3 priedas), l.;

34.4. Subteikėjams perduodamų teikti paslaugų sąrašas (pridedamas, jei yra pasitelkiami subteikėjai).

IX SKYRIUS

ŠALIŲ JURIDINIAI ADRESAI IR BANKO REKVIZITAI

Paslaugų gavėjas

Kauno miesto savivaldybės administracija

Įstaigos kodas 188764867

Laisvės al. 96, 44251 Kaunas

A. s. LT44 4010 0425 0001 0078

Luminor Bank AS Lietuvos skyrius

Banko kodas 40100

Paslaugų teikėjas

(pareigos)

A. V.

(parašas)

(vardas, pavardė)

(data)

(pareigos)

A. V.

(parašas)

(vardas, pavardė)

(data)

202.. m. d.
sutarties Nr.
1 priedas

**PROGRAMOS „TEATRO METODŲ TAIKYMAS LIETUVIŲ KALBOS, MATEMATIKOS, PASAULIO
PAŽINIMO PAMOKOSE“ ORGANIZAVIMO PASLAUGŲ TECHNINĖ SPECIFIKACIJA**

1. ĮVADINĖ DALIS

1.1. Paslaugų užsakovas – Kauno miesto savivaldybės administracija.

1.2. Paslaugų tikslas – pasitelkiant teatro metodus mokinius sudominti 1 – 2 klasių mokinius kūrybine veikla, skatinant jų pažintinius gebėjimus, lavinant skaitymo, kritinio mąstymo įgūdžius, siekiant dabartiniame ir tolimesniame mokymosi procese pagerinti lietuvių kalbos (literatūros), matematikos, pasaulio pažinimo (gamtos mokslų, istorijos) tekstinių užduočių suvokimą, tiesiogiai įtakojantį šių dalykų mokymosi rezultatus. Paslaugų tiekėjas turi siekti, kad mokiniai aktyviai veiktų, reflektuodami programoje įgytas žinias, kurios sudarytų prielaidas jų individualių gebėjimų tobulėjimui lietuvių kalbos, matematikos, pasaulio pažinimo pamokose. Kūrybine veikla taip pat turi būti siekiama didinti mokinių mokymosi motyvaciją, mokymosi procesą paturtinant įvairiomis žaidybinėmis veiksenomis, taip tobulinant ir mokytojų profesines kompetencijas.

1.3. Tikslinė grupė – „Tūkstantmečio mokyklų“ programoje dalyvaujančių Kauno miesto mokyklų 1 – 2 klasių mokiniai, šių mokyklų mokytojai, bibliotekininkai. Iš viso tikslinę grupę sudaro apie 200 mokinių (mokinių skaičius yra preliminarus ir gali kisti, tačiau ne daugiau nei +/- 20 asmenų) – aštuonios 1–2 mokinių klasės, 8 mokytojai, 2 bibliotekininkai.

1.4. Paslaugų teikėjas turi užtikrinti, kad teikiant **paslaugas nebus įgyvendinami veiksmai, kurie:**

- turėtų neigiamą poveikį lygių galimybių ir nediskriminavimo dėl lyties, rasės, tautybės, kalbos, kilmės, socialinės padėties, tikėjimo, įsitikinimų ar pažiūrų, amžiaus, negalios, lytinės orientacijos, etninės priklausomybės, religijos principams įgyvendinti;

- turėtų neigiamą poveikį darnaus vystymosi principui įgyvendinti.

- paslaugų teikėjas turi užtikrinti, kad teikiant paslaugas bus aktyviai prisidedama prie darnaus vystymosi ir (ar) lygių galimybių visiems horizontaliųjų principų įgyvendinimo:

- kartu su dalyvių sąrašu Paslaugų gavėjas pateiks informaciją (jeigu tokia, bus) apie tai ar dalyviai turi specialiųjų poreikių, į kuriuos Paslaugų teikėjas turi atsižvelgti (pvz., suorganizuodamas gestų kalbos specialisto paslaugą, parinkdamas tinkamas mokomąsias priemones akliesiems ar silpnaregiams ir pan.);

- paslaugų teikimui naudojama įranga ir priemonės turi atitikti universalus dizaino principus (pvz., prieinamumo, lankstumo, paprasto ir intuityvaus naudojimo, tolerancijos klaidoms ir kt.) (daugiau apie universalųjį dizainą: <https://www.ndt.lt/universalus-dizainas/>).

2. REIKALAVIMAI PROGRAMOS APRAŠUI

2.1. Teikdamas programos „Teatro metodų taikymas lietuvių kalbos, matematikos ir pasaulio pažinimo pamokose“ (toliau – Programa) įgyvendinimo paslaugas, Tiekėjas turės:

2.2.1. organizuoti Programos įgyvendinimą Kauno mieste.

2.2.2. paskirti projekto vadovą, su kuriuo Kauno miesto savivaldybės administracijos Švietimo skyrius (toliau – Švietimo skyrius) galėtų bendrauti dėl teikiamų paslaugų ar finansinių atsiskaitymų, taip pat kilus problemoms Programos įgyvendinimo metu.

2.2.2.1. Projekto vadovas:

2.2.2.1.1. nedelsdamas, bet ne vėliau kaip per 21 darbo dieną po sutarties įsigaliojimo Švietimo skyriui turi pateikti būsimųjų mokymų einamaisiais mokslo metais preliminarų tvarkaraštį. Tvarkaraštis gali būti koreguojamas Programos įgyvendinimo eigoje. Kartu turi būti pateikiami edukatorių, kurie dirbs su vaikais, teisėto darbo su vaikais kodai (QR kodai), kaip numatyta Lietuvos Respublikos vaiko teisių apsaugos pagrindų įstatymo 30 straipsnyje;

2.2.2.1.2. derinti paslaugų perdavimo – perėmimo aktus;

2.2.2.1.3. bendradarbiauti su Paslaugų gavėju visais kitais, su tiekėjo įsipareigojimais sietiniais klausimais, nurodytais šioje techninėje specifikacijoje.

2.3. Programos trukmė kiekvienai iš aštuonių klasių yra po 60 akademinių valandų. Programa turi būti išdėstoma per nurodytą terminą (iki 2026 m. Balandžio 30 d.). Programos veiklos negali vykti moksleivių atostogų ir švenčių dienomis.

3. PROGRAMOS STRUKTŪRA IR TURINYS

3.1. Programos struktūrą sudaro penkios dalys: kūrybinio pažinimo dalis, edukacijų dalis, kūrybinių dirbtuvių dalis, praktinio teatro metodų pritaikymo dalis, kūrybinės saviraiškos ir analizės dalis. Kūrybinio pažinimo daliai skiriamos 6 akademinės valandos, edukacijų daliai – 15 akademinių valandų, kūrybinių dirbtuvių daliai – 15 akademinių valandų, praktinio teatro metodų pritaikymo daliai – 9 akademinės valandos, kūrybinės saviraiškos ir analizės daliai – 15 akademinių valandų.

3.2. Kūrybinio pažinimo dalis (teorinis programos kursas) skiriama mokytojams ir bibliotekininkams. Jos veiklos organizuojamos ne mokyklos patalpose. Mokytojams ir bibliotekininkams suteikiamos teorinės žinios apie teatro metodų ir priemonių galimą pasitelkimą ugdymo procesui organizuoti, ieškomi ir kuriami mokyklose naudotini kūrybiniai metodai. Veiklas ne mokyklos patalpose vykdo teatro dalyko edukatoriai, aktoriai, sudaroma viena 10 klausytojų (mokytojų ir bibliotekininkų) grupė.

3.3. Edukacijų dalis skiriama mokytojams ir mokiniams. Jos veiklos organizuojamos ne mokyklos patalpose. Edukacijų dalį sudaro trijų edukacijų ciklas, kiekvienam iš jų skiriama po 5 akademines valandas. Pirmosios edukacijos metu mokytojai ir mokiniai supažindinami su lėlininko profesijos ypatumais, pristatomos įvairios lėlių rūšys, jų valdymo principai, vykdomi praktiniai lėlių konstravimo mokymai. Mokiniai patys kuria lėles, kurios vėliau pasitelkiamos veikloms mokyklose organizuoti. Antrosios edukacijos metu mokytojai ir mokiniai supažindinami su kūrybinėmis profesijomis teatre, pristatomi šių profesijų individualūs požymiai. Trečioji edukacija yra skirta susipažinti su nekūrybinėmis profesijomis teatre. Jos metu aptariami šių profesijų individualių požymių raiškos adaptavimosi teatro

aplinkoje ypatumai. Edukacijoms organizuoti sudaromos aštuonios (po keturias pirmokų ir antrokų) mokinių grupės, kuriose kartu su mokiniais edukacijose dalyvauja ir juos mokantys mokytojai.

3.4. Kūrybinių dirbtuvių dalis skiriama mokytojams, bibliotekininkams ir mokiniams. Jos veiklos organizuojamos mokyklos patalpose. Kūrybinių dirbtuvių dalį sudaro teatro edukatorių, aktorių, lėlių konstruktorių susitikimas – diskusija su mokytojais ir bibliotekininkais, kurio metu įvertinamos galimybės vykdyti tam tikrą kūrybinę projektinę veiklą (konstruoti lėles, kurti spektaklius, teatralizuotus šokius, eilėraščius ir kt.), susipažįstama su tikslinėmis mokinių grupėmis, suplanuojamas praktinis projektinės veiklos įgyvendinimas. Susitikimui – diskusijai skiriamos 3 akademinės valandos, sudaroma viena mokytojų ir bibliotekininkų grupė. Kūrybinės projektinės veiklos metu kartu su tiksline mokinių grupe įgyvendinamos suplanuotos kūrybinės veiklos. Šioms kūrybinėms veikloms skiriama 10 akademinių valandų. Sudaromos aštuonios (po keturias pirmokų ir antrokų) mokinių grupės. Pasibaigus kūrybinėms projektinėms veikloms, vykdoma teatro edukatorių, aktorių ir mokytojų diskusija/refleksija, kuriai skiriamos 2 akademinės valandos, sudaroma viena mokytojų ir bibliotekininkų grupė.

3.5. Praktinio teatro metodų pritaikymo dalis vykdoma mokykloje. Mokytojai, dirbdami klasėse pamokų ir/ar užklasinę veiklą metu eksperimentuoja naudodami teatro metodus ir priemones. 5 akademines valandas mokytojai pamokose ir/ar užklasinėje veikloje dirba savarankiškai, dalį šių pamokų ir/ar užklasinę užsiėmimų (2 akademines valandas) stebi veiklose, organizuojamose ne mokyklos patalpose dalyvavę teatro edukatoriai, aktoriai. Stebima po 2 akademines valandas kiekvienos iš aštuonių grupės veiklų (viso 16 akademinių valandų). Pasibaigus pamokoms ir/ar užklasinėms veikloms vykdoma mokytojų ir teatro edukatorių, aktorių diskusija, kuriai skiriamos 2 akademinės valandos, sudaroma viena mokytojų grupė.

3.6. Kūrybinės saviraiškos ir analizės dalis skiriama mokytojams, bibliotekininkams ir mokiniams. Jos veiklos organizuojamos ne mokyklos patalpose. Kūrybinės saviraiškos dalį sudaro mokinių tikslinių grupių sukurtų kūrybinių darbų demonstravimas (8 akademinės valandos, po 1 akademinę valandą kiekvienai grupei), dalyvavimas teatralizuotose paslaugų tiekėjo pamokose istorijos, dailės, muzikos krypčių tematika (4 akademinės valandos, vienoje pamokoje gali dalyvauti visos aštuonios mokinių grupės), mokytojų, bibliotekininkų ir teatro edukatorių, aktorių refleksija, kurios metu aptariami įvairūs šios dalies įgyvendinimo aspektai (2 akademinės valandos, sudaroma viena mokytojų/bibliotekininkų grupė).

4. REIKALAVIMAI PASLAUGOMS

4.1. Paslaugų teikėjas turi:

4.1.1. organizuoti Programos įgyvendinimą pagal su Švietimo skyriumi iš anksto suderintą tvarkaraštį. Tvarkaraščio projektas turi būti parengtas visam sutarties įgyvendinimo laikotarpiui. Atliekant suderinto tvarkaraščio korekcijas, tikslinimus ir pan., jie teikiami Švietimo skyriui derinti likus ne mažiau kaip 10 dienų iki koreguojamos veiklos datos.

4.1.2. programos kūrybinio pažinimo dalis (teorinis kursas) turi būti akredituota pagal Valstybinių ir savivaldybių švietimo įstaigų (išskyrus aukštąsias mokyklas) vadovų, jų pavaduotojų ugdymui, ugdymą organizuojančių skyrių vedėjų, mokytojų, pagalbos mokiniui specialistų kvalifikacijos tobulinimo nuostatus, patvirtintus Lietuvos Respublikos švietimo, mokslo ir sporto ministro 2019 m. lapkričio 25 d. įsakymu Nr. ISAK-1367 kaip 6 val. mokytojų kvalifikacijos programos tobulinimo modulis. Ši programos dalis turi būti akredituota ne vėliau kaip per 30 darbo dienų nuo paslaugų teikimo pradžios. Programos

dalies neakreditavimas iki nustatyto termino bus laikomas esminiu Sutarties pažeidimu ir tokiu atveju Paslaugų gavėjas privalo vienašališkai nutraukti Sutartį;

4.1.3. užtikrinti, kad paslaugos būtų teikiamos pagal techninės specifikacijos 3.2 – 3.6 punktuose nurodytus reikalavimus;

4.1.4. užtikrinti, kad paslaugas teiktų pakankamas skaičius kompetetingų edukatorių, kurie ves edukacijas/mokymus tam, kad būtų užtikrintas sklandus sutarties vykdymas.

4.2. Bendrieji reikalavimai:

4.2.1. Paslaugos turi būti teikiamos lietuvių kalba.

4.2.2. Paslaugų teikėjas paslaugas turi teikti naudodamas šiuolaikiškus, inovatyvius mokymo ir dalyvių įsitraukimo į mokymo procesą metodus.

4.2.3. Paslaugų teikėjas, pagal Paslaugų gavėjo pateiktą sąrašą, likus ne mažiau kaip 2 d. d. iki Programos vykdymo pradžios kiekvienam Programos dalyviui el. pašto adresais (mokytojai, bibliotekininkui, mokino tesėtam atstovui) turi išsiųsti pranešimą dėl asmens duomenų tvarkymo (techninės specifikacijos 1 priedas).

4.2.4. Paslaugų teikėjas, pagal Paslaugų gavėjo pateiktą sąrašą, praėjus ne mažiau kaip 2 d. d. po kiekvienos Programos dalies pabaigos, kiekvienam suaugusiam Programos dalyviui (mokytojai, bibliotekininkui) turi išsiųsti dalyvio grįžtamojo ryšio anketą (techninės specifikacijos 2 priedas).

4.2.5. Kiekvieno užsiėmimo metu Paslaugų teikėjas turi vykdyti Programos dalyvių dalyvavimo mokymuose registraciją mokymų dalyvių sąrašuose.

4.2.6. Pirmąją Programos mokymų dieną Paslaugų teikėjas kiekvienam mokytojai ir bibliotekininkui Programos dalyviui (mokytojai, bibliotekininkui) turi pateikti užpildyti dalyvio apklausos anketą.

4.2.7. Paslaugų teikėjas programos Kūrybinio pažinimo dalies veiklų paskutinės dienos pabaigoje, mokytojams ir bibliotekininkams turi įteikti pažymėjimus, patvirtinančius jų kvalifikacijos tobulinimą.

4.2.8. Paslaugų teikėjas, per 5 kalendorines dienas po kiekvienos Programos dalies pabaigos Paslaugų gavėjui turi pateikti:

- dalyvių grįžtamojo ryšio anketas (el. versiją);
- mokymų dalyvių sąrašus kartu su mokymų lankymo duomenimis (el. versiją);
- dalyvių apklausos anketas (techninės specifikacijos 2 priedas, el. versiją, pateikiama tik vieną kartą);
- dalyvių (mokytojų ir bibliotekininkų) pažymėjimų, patvirtinančių jų kvalifikacijos tobulinimą, kopijas. Pažymėjimo turinys derinamas su Paslaugos gavėju. *(Pažymėjime būtina informacija: akreditacijos pažymos numeris, unikalus pažymėjimo numeris, mokymų temos pavadinimas, išklaustyto valandų skaičius ES viešinimo reikalavimus atitinkanti simbolika, ES finansavimo fondas, Dalyvio vardas ir pavardė, paslaugų tiekėjas, išdavimo data)* (po kūrybinio pažinimo dalies pabaigos).

4.3. Reikalavimai paslaugų teikimo organizavimui:

4.3.1. Sutarties šalys ne vėliau kaip per 10 darbo dienų nuo sutarties įsigaliojimo dienos organizuoja įvadinį nuotolinį ar kontaktinį susitikimą, kuriame aptariami visi su Paslaugų teikimu susiję klausimai (tvarkaraščio projektas, bendradarbiavimo su Paslaugų gavėju tvarka ir kt.). Susitikime gali dalyvauti ir programoje dalyvausiantys mokytojai bei bibliotekininkai.

4.3.2. Dalyvių grupių formavimas, kvietimų dalyviams siuntimas, motyvavimas dalyvauti Paslaugų teikėjo teikiamose paslaugose ir jų dalyvavimo užtikrinimas – Paslaugų gavėjo funkcija.

Paslaugų gavėjas Programos dalyvių sąrašą Paslaugų teikėjui pateikia ne vėliau kaip prieš 5 kalendorines dienas iki konkrečios Paslaugų teikimo datos. Galutinį dalyvių sąrašą Paslaugų gavėjas turi teisę koreguoti ne vėliau kaip likus 1 kalendorinei dienai iki konkrečios Paslaugų teikimo datos.

4.3.3. Programa turi būti vykdoma tiksliai pagal suderintą tvarkaraštį: numatytu laiku, numatytoje vietoje. Esant poreikiui ir/arba būtinybei Paslaugų tiekėjas gali papildyti ir/arba pakeisti laiką ir/arba vietą likus ne mažiau kaip 2 d. d. apie tai el. paštu informavęs Švietimo skyrių ir gavęs jo raštišką pritarimą.

4.3.4. Jei šioje techninėje specifikacijoje numatytų veiklų įgyvendinimo metu Paslaugų teikėjui iškiltų poreikis teikti tam tikras papildomas paslaugas, kurios yra būtinos numatytų veiklų įgyvendinimui, tačiau nėra įvardintos šioje techninėje specifikacijoje, Paslaugų teikėjas privalo užtikrinti nenutrūkstamą veiklų vykdymą savo lėšomis.

202.. m. d.
sutarties Nr.
2 priedas

SUSITARIMAS DĖL ASMENS DUOMENŲ TVARKYMO

20__ m. _____ Nr. _____
Kaunas

Kauno miesto savivaldybės administracija, toliau vadinama „Duomenų valdytoju“, juridinio asmens kodas 188764867, buveinės adresas Laisvės al. 96, Kaunas, atstovaujama Kauno miesto savivaldybės administracijos direktoriaus Tado Metelionio, veikiančio pagal Kauno miesto savivaldybės administracijos nuostatus, patvirtintus Kauno miesto savivaldybės tarybos 2023 m. lapkričio 21 d. sprendimu Nr. T-495,
ir

(duomenų tvarkytojo pavadinimas, kodas, buveinės adresas, telefono ryšio numeris ir elektroninio pašto adresas)

toliau vadinama „Duomenų tvarkytoju“, atstovaujamas

(duomenų tvarkytojui atstovaujančio asmens vardas ir pavardė, pareigos, atstovavimo pagrindas)

kiekvienas atskirai vadinamas „Šalimi“, o kartu „Šalimis“, vadovaudamosi 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas) (toliau – Reglamentas), sudarė šį Susitarimą dėl asmens duomenų tvarkymo (toliau – Susitarimas).

I. SUSITARIMO DALYKAS IR TIKSLAS

1. Susitarimo dalykas – asmens duomenų tvarkymas, Duomenų tvarkytojo atliekamas įgyvendinant Teatro metodų taikymo lietuvių kalbos, matematikos, pasaulio pažinimo pamokose programos įgyvendinimo paslaugų sutartį (toliau – Sutartis). Šis Susitarimas yra taikomas visiems asmens duomenims, kuriuos Duomenų tvarkytojas tvarko, remdamasis Sutartimi.

2. Vykdydamos Susitarimą Šalys vadovaujasi Reglamentu, Lietuvos Respublikos asmens duomenų teisinės apsaugos įstatymu ir kitais asmens duomenų apsaugą reglamentuojančiais teisės aktais (toliau – Asmens duomenų apsaugos teisės aktai).

3. Susitarimo tikslas – užtikrinti asmens duomenų tvarkymo, kurį Duomenų tvarkytojas atlieka Duomenų valdytojo vardu, apsaugą ir saugumą. Asmens duomenų tvarkymo sąlygos nustatytos Susitarimo 1 priede.

4. Susitarime vartojamos sąvokos atitinka sąvokas, vartojamas Reglamente.

5. Duomenų tvarkytojo atliekamas asmens duomenų tvarkymas reglamentuojamas Sutartimi, Susitarimu, kitais Duomenų valdytojo nurodymais ir Asmens duomenų apsaugos teisės aktais, kurie yra privalomi Duomenų tvarkytojui ir Duomenų valdytojui. Duomenų tvarkytojas susilaiko nuo bet kokių veiksmų, dėl kurių Duomenų valdytojas pažeistų Asmens duomenų apsaugos teisės aktus.

6. Tais atvejais, kai Duomenų tvarkytojas privalo tvarkyti Sutarties ir šio Susitarimo vykdymo metu gautus asmens duomenis tais tikslais ir pagrindais, kurių nenumato Sutartis ar šis Susitarimas, ir kurie yra privalomi Duomenų tvarkytojui pagal jo veiklą reglamentuojančius teisės aktus, Duomenų valdytojas neatsako už tokį duomenų tvarkymą ir Duomenų tvarkytojas toje apimtyje veikia kaip Duomenų valdytojas.

II. DUOMENŲ VALDYTOJO TEISĖS IR PAREIGOS

7. Duomenų valdytojo pareigas nustato Asmens duomenų apsaugos teisės aktai, Sutartis, vidiniai Duomenų valdytojo teisės aktai.

8. Duomenų valdytojas privalo užtikrinti, kad asmens duomenys būtų tvarkomi laikantis Reglamento (žr. Reglamento 24 str.), Asmens duomenų teisinės apsaugos įstatymo, Sutarties ir šio Susitarimo.

9. Duomenų valdytojas be kita ko yra atsakingas užtikrinti, kad asmens duomenų tvarkymas, dėl kurio jis Duomenų tvarkytojui duoda nurodymus, yra teisėtas, neprieštaraujantis teisės aktams.

10. Duomenų valdytojas įsipareigoja Duomenų tvarkytojo prašymu pateikti visą reikiamą informaciją, dokumentus ir suteikti pagalbą, kad Duomenų tvarkytojas galėtų tinkamai vykdyti visus Asmens duomenų apsaugos teisės aktų reikalavimus.

11. Duomenų valdytojas duomenų subjekto teises įgyvendina vadovaudamasis Reglamentu, Duomenų subjektų teisių įgyvendinimo Kauno miesto savivaldybės administracijoje tvarkos aprašu, patvirtintu 2019 m. vasario 20 d. Kauno miesto savivaldybės administracijos direktoriaus įsakymu Nr. A-593 „Dėl Duomenų subjektų teisių įgyvendinimo Kauno miesto savivaldybės administracijoje tvarkos aprašo patvirtinimo“.

12. Duomenų valdytojo teisės:

12.1. Duomenų tvarkytojui bet kuriuo metu duoti privalomus papildomus rašytinius nurodymus dėl asmens duomenų tvarkymo, duomenų subjektų teisių įgyvendinimo;

12.2. gauti iš Duomenų tvarkytojo informaciją, dokumentus ir paaiškinimus apie asmens duomenų tvarkymą;

12.3. reikalauti, kad Duomenų tvarkytojas ištaisytų dėl jo veiksmų atsiradusius klaidingus arba netikslus duomenis;

12.4. reikalauti nutraukti, sustabdyti asmens duomenų tvarkymo veiksmus, sunaikinti asmens duomenis;

12.5. atlikti auditą/patikrinimą šio Susitarimo XI skyriuje nustatyta tvarka;

12.6. nutraukti Susitarimą apie tai iš anksto neįspėjęs Duomenų tvarkytojo, jeigu Duomenų tvarkytojas nevykdo Susitarimu prisiimtų įsipareigojimų arba akivaizdžiai nesilaiko Asmens duomenų apsaugos teisės aktų reikalavimų.

13. Šio skyriaus nuostatos neatleidžia Duomenų valdytojo nuo kitų pareigų, kurios jam taikomos pagal Reglamentą ar kitus teisės aktus.

III. DUOMENŲ TVARKYTOJO TEISĖS IR PAREIGOS

14. Duomenų tvarkytojas turi teisę gauti iš Duomenų valdytojo informaciją, dokumentus ir paaiškinimus apie duomenų tvarkymą.

15. Duomenų tvarkytojo pareigos:

15.1. tvarkyti asmens duomenis tik griežtai laikantis Sutartyje ir Susitarime nustatytų tikslų ir apimties, ir tik pagal Duomenų valdytojo nurodymus (įskaitant Duomenų valdytojo bet kuriuo metu papildomai duodamus rašytinius nurodymus), išskyrus atvejus, kai tai daryti reikalaujama pagal Europos Sąjungos arba Lietuvos Respublikos teisės aktus, kurie yra taikomi Duomenų tvarkytojui.

Kai Europos Sąjungos arba Lietuvos Respublikos teisės aktai reglamentuoja Duomenų tvarkytojo veiklą tvarkant asmens duomenis, Duomenų tvarkytojas prieš pradėdamas tvarkyti duomenis arba Sutarties pasirašymo metu raštu praneša apie tokį teisinį reglamentavimą Duomenų valdytojui, išskyrus atvejus, kai pagal tuos teisės aktus toks pranešimas yra draudžiamas dėl svarbių viešojo intereso priežasčių;

15.2. nedelsiant raštu informuoti Duomenų valdytoją, jei, jo nuomone, Duomenų valdytojo nurodymas pažeidžia Reglamentą ar kitus asmens duomenų apsaugą reglamentuojančius teisės aktus. Tokiu atveju Duomenų valdytojas pakeičia savo nurodymus arba raštu motyvuotai atsako Duomenų tvarkytojui, kodėl tai nėra daroma;

15.3. įgyvendinti Reglamento 32 straipsnyje numatytas tinkamas technines ir organizacines priemones, kad būtų užtikrintas pavojų atitinkančio lygio saugumas, atsižvelgiant į techninių galimybių išsivystymo lygį, įgyvendinimo sąnaudas bei duomenų tvarkymo pobūdį, aprėptį, kontekstą ir tikslus, taip pat duomenų tvarkymo keliamus įvairios tikimybės ir rimtumo pavojus fizinių asmenų teisėms ir laisvėms;

15.4. Duomenų tvarkytojas, įgyvendindamas tinkamas technines ir organizacines priemones, kad būtų užtikrintas pavojų atitinkančio lygio saugumas, imasi visų priemonių, įskaitant, *inter alia*, jei reikia:

15.4.1. pseudonimų suteikimą asmens duomenims ir jų šifravimą;

15.4.2. gebėjimą užtikrinti nuolatinį asmens duomenų tvarkymo sistemų ir paslaugų konfidencialumą, vientisumą, prieinamumą ir atsparumą;

15.4.3. gebėjimą laiku atkurti sąlygas ir galimybes naudotis asmens duomenimis fizinio ar techninio incidento atveju;

15.4.4. reguliary techninių ir organizacinių priemonių, kuriomis užtikrinamas asmens duomenų tvarkymo saugumas, tikrinimo, vertinimo ir veiksmingumo vertinimo proceso sukūrimą.

15.5. Duomenų tvarkytojas, įgyvendindamas technines ir organizacines priemones, kaip nurodyta 15.3 punkte, taiko šias priemones:

15.5.1. fizinės prieigos apsaugą: neprižiūrimos Duomenų tvarkytojo patalpos su kompiuterine įranga ir asmenine informacija turi būti laikomos užrakintos, siekiant apsaugoti asmens duomenis nuo neteisėto naudojimo, susipažinimo, poveikio ar vagystės;

15.5.2. duomenų atkūrimo procesą: atkurti prarastus ar sugadintus asmens duomenis iš atsarginių kopijų (jeigu tai įmanoma pagal duomenų tvarkymo aplinkybes);

15.5.3. leidimų kontrolę: prieiga prie asmens duomenų galima per techninę arba organizacinę leidimų kontrolės sistemą. Leidimas turi galioti tik tiems asmenims, kuriems asmens duomenys reikalingi darbo funkcijoms atlikti. Vartotojo vardai ir slaptažodžiai turi būti privatūs ir negali būti perduoti kitiems subjektams. Taip pat turi būti nustatytos leidimų paskirstymo ir panaikinimo procedūros;

15.5.4. galimybę registruoti prisijungimus prie asmens duomenų: turi būti sudarytos sąlygos retrospektyviai peržiūrėti tokius prisijungimus duomenų bazėse;

15.5.5. saugią komunikaciją: išoriniai duomenų perdavimo ryšiai turi būti apsaugoti naudojant technines funkcijas, užtikrinančias prieigos kontrolę, taip pat turinio šifravimą tranzitu perduodamuose duomenų perdavimo kanaluose už Duomenų tvarkytojo kontroliuojamų sistemų;

15.5.6. procesus, skirtus saugiam asmens duomenų naikinimui užtikrinti, kai fiksuotos arba keičiamos laikmenos nebenaudojamos pagal paskirtį;

15.5.7. paslaugų teikėjų ir kitų trečiųjų asmenų priežiūrą Duomenų tvarkytojo patalpose. Laikmenos, kuriose yra asmens duomenų, turi būti pašalinamos iš patalpų, jei priežiūra neįmanoma;

15.5.8. procesus, skirtus saugiam asmens duomenų naikinimui užtikrinti, kai fiksuotos arba keičiamos laikmenos nebenaudojamos pagal paskirtį;

15.6. informuoti Duomenų valdytoją, jei kyla rizika dėl Duomenų tvarkytojui perduotos asmens duomenų tvarkymo veiklos neatitikties Reglamentui ir kitiems teisės aktų reikalavimams;

15.7. Duomenų valdytojui pateikus nurodymą sustabdyti asmens duomenų tvarkymo veiksmus ar grąžinti arba ištrinti nurodytus asmens duomenis (įskaitant visas jų kopijas), Duomenų tvarkytojas minėtą nurodymą įvykdo ne vėliau, kaip per 5 darbo dienas, nuo tokio nurodymo gavimo dienos, išskyrus tuos asmens duomenis, kuriuos reikia saugoti pagal Europos Sąjungos ar jos valstybės narės teisės aktus. Duomenų tvarkytojas užtikrina, kad pasitelkti kiti duomenų tvarkytojai atliktų tuos pačius veiksmus. Duomenų valdytojo nurodymas sustabdyti asmens duomenų tvarkymo veiksmus ar grąžinti arba ištrinti nurodytus asmens duomenis Duomenų tvarkytojui turi būti motyvuotas ir pagrįstas. Jei asmens duomenų tvarkymo veiksmai yra sustabdomi, jie vėl gali būti vykdomi tik Duomenų valdytojui davus atskirą nurodymą atnaujinti sustabdytus asmens duomenų tvarkymo veiksmus;

15.8. Duomenų valdytojo prašymu, imtis protingų priemonių nutraukti duomenų tvarkymą po Sutarties pasibaigimo. Duomenų valdytojo prašymu Duomenų tvarkytojas raštiškai informuoja Duomenų valdytoją apie priemones, kurių buvo imtasi vykdant Duomenų valdytojo prašymą nutraukti duomenų tvarkymą;

15.9. imtis visų protingai prieinamų priemonių užtikrinti darbuotojų ar kitų pasitelkiamų subjektų, turinčių prieigą prie Duomenų valdytojo valdomų asmens duomenų, patikimumą. Duomenų tvarkytojas užtikrina, kad Duomenų valdytojo patikėtus asmens duomenis tvarkyti įgalioti asmenys būtų įsipareigoję užtikrinti konfidencialumą arba jiems būtų taikoma atitinkama įstatais nustatyta konfidencialumo prievolė;

15.10. padėti Duomenų valdytojui įgyvendinti pareigą užtikrinti tinkamų organizacinių ir techninių asmens duomenų saugumo priemonių įgyvendinimą, kaip tai numatyta Reglamento 32 straipsnyje;

15.11. padėti Duomenų valdytojui įgyvendinti pareigą atlikti poveikio duomenų apsaugai vertinimą ir išankstines konsultacijas pagal Reglamento 35–36 straipsnius;

15.12. tvarkyti duomenų tvarkymo veiklos įrašus, kaip tai numatyta Reglamento 30 straipsnio 2 dalyje;

15.13. Duomenų valdytojui paprašius, ne vėliau kaip per 5 darbo dienas nuo prašymo gavimo dienos, pateikti jo prašomą informaciją, būtiną siekiant įrodyti, kad vykdomos Susitarime ir Reglamento 28 straipsnio a-h punktuose duomenų tvarkytojams nustatytos prievolės, ir, vadovaudamasis Duomenų valdytojo išankstiniu prašymu, sudaryti sąlygas bei padėti Duomenų valdytojui arba jo įgaliotam auditoriui atlikti Susitarimo pagrindu vykdomo asmens duomenų tvarkymo auditą arba patikrinimus. Duomenų tvarkytojas nedelsdamas informuoja Duomenų valdytoją, jei, jo nuomone, toks prašymas pažeidžia Reglamentą arba teisės aktuose įtvirtintas duomenų apsaugos nuostatas.

16. Šio skyriaus nuostatos neatleidžia Duomenų tvarkytojo nuo kitų pareigų, kurios jam taikomos pagal Reglamentą ar kitus teisės aktus.

IV. KITŲ DUOMENŲ TVARKYTOJŲ PASITELKIMAS

17. Duomenų tvarkytojui draudžiama pasitelkti kitus duomenų tvarkytojus (toliau – subtvarkytojas) be išankstinio Duomenų valdytojo rašytinio sutikimo.

18. Duomenų tvarkytojas, gavęs Duomenų valdytojo sutikimą ir pasitelkęs subtvarkytojus, sutartimi nustato ne mažesnės apimties asmens duomenų apsaugos pareigas, negu tos, kurios Duomenų tvarkytojui yra numatytos šiame Susitarime, visų pirma, pareigą užtikrinti, kad tinkamos techninės ir organizacinės priemonės bus įgyvendintos tokiu būdu, kad duomenų tvarkymas atitiktų Reglamento ir kitų teisės aktų reikalavimus.

19. Sutarties su subtvarkytoju kopija ir jos vėlesni pakeitimai, Duomenų valdytojo prašymu, pateikiami Duomenų valdytojui, tokiu būdu suteikiant Duomenų valdytojui galimybę užtikrinti, kad subtvarkytojui taikomos tos pačios duomenų apsaugos prievolės, kaip yra nustatyta Susitarime.

Duomenų tvarkytojas turi informuoti Duomenų valdytoją apie visus netinkamo subtvarkytojo pareigų, nustatytų tokia sutartimi ar kitu teisės aktu, atvejus. Duomenų valdytojui nėra privaloma pateikti asmens duomenų tvarkymo sutarties dėl su verslu susijusių nuostatų, kurios nedaro įtakos su subtvarkytoju sudarytos sutarties teisinėms asmens duomenų apsaugos sąlygoms.

20. Duomenų tvarkytojas išlieka atsakingas Duomenų valdytojui už savo pasitelktų subtvarkytojų veiksmus ar neveikimą tvarkant Duomenų valdytojo patikėtus asmens duomenis. Duomenų valdytojas subtvarkytojų atžvilgiu įgyja tokias pat teises, kokias pagal šį Susitarimą turi Duomenų tvarkytojo atžvilgiu.

21. Duomenų valdytojas turi teisę pareikalauti, kad Duomenų tvarkytojas patikrintų savo pasitelktą subtvarkytoją arba pateiktų tokio patikrinimo atlikimo patvirtinimą, arba, jei yra galimybė, gautų ar padėtų Duomenų valdytojui gauti išorinio auditoriaus išvadą dėl pasitelkto subtvarkytojo veiklos, siekiant užtikrinti Asmens duomenų apsaugos teisės aktų reikalavimų vykdymą.

V. DUOMENŲ SUBJEKTŲ TEISIŲ ĮGYVENDINIMAS

22. Duomenų tvarkytojas atsižvelgdamas į duomenų tvarkymo pobūdį, padeda Duomenų valdytojui taikydamas tinkamas technines ir organizacines priemones, kiek tai įmanoma, kad būtų įvykdyta Duomenų valdytojo prievolė atsakyti į prašymus pasinaudoti Reglamento III skyriuje nustatytais duomenų subjektų teisėmis.

23. Duomenų tvarkytojas, atsižvelgdamas į tvarkymo pobūdį ir duomenų tvarkytojui prieinamą informaciją, taip pat padeda duomenų valdytojui užtikrinti:

23.1. duomenų valdytojo pareigą nedelsiant ir, jei įmanoma, ne vėliau kaip per 72 valandas po to, kai apie tai sužinojo, pranešti apie asmens duomenų saugumo pažeidimą kompetentingai priežiūros institucijai – valstybinei duomenų apsaugos inspekcijai, nebent asmens duomenų saugumo pažeidimas neturėtų kelti pavojaus fizinių asmenų teisėms ir laisvėms;

23.2. duomenų valdytojo pareigą nepagrįstai nedelsiant pranešti duomenų subjektui apie asmens duomenų pažeidimą, kai asmens duomenų saugumo pažeidimas gali sukelti didelę riziką fizinių asmenų teisėms ir laisvėms;

23.3. duomenų valdytojo pareigą atlikti numatytų asmens duomenų tvarkymo operacijų poveikio duomenų apsaugai vertinimą, kai asmens duomenų tvarkymo būdas gali sukelti didelę riziką fizinių asmenų teisėms ir laisvėms;

23.4. duomenų valdytojo pareigą konsultuotis su kompetentinga priežiūros institucija – valstybine duomenų apsaugos inspekcija prieš pradedant duomenų tvarkymą, jei poveikio duomenų apsaugos vertinimas rodo, kad duomenų tvarkymas sukeltų didelę riziką, jei duomenų valdytojas nesiimtų priemonių tai rizikai sumažinti.

VI. ASMENS DUOMENŲ SAUGUMO PAŽEIDIMŲ VALDYMAS

24. Bet kokio asmens duomenų saugumo pažeidimo atveju Duomenų tvarkytojas privalo nedelsiant, bet ne vėliau kaip per 24 darbo valandas nuo tada, kai Duomenų tvarkytojas sužinojo apie asmens duomenų saugumo pažeidimą, raštu informuoti apie tai Duomenų valdytoją, jei įmanoma pateikiant šią informaciją:

24.1. asmens duomenų saugumo pažeidimo apibūdinimas;

24.2. asmens duomenų saugumo pažeidimo data, laikas ir vieta;

24.3. asmens duomenų saugumo pažeidimo nustatymo data ir laikas;

24.4. asmens duomenų saugumo pažeidimo aplinkybės (asmens duomenų konfidencialumo praradimas (neautorizuota prieiga ar atskleidimas), asmens duomenų vientisumo praradimas (neautorizuotas asmens duomenų pakeitimas), asmens duomenų prieinamumo praradimas (asmens duomenų praradimas, sunaikinimas);

24.5. tikslus ar apytikslis duomenų subjektų, kurių asmens duomenų saugumas pažeistas, skaičius ir kategorijos;

24.6. asmens duomenų, kurių saugumas pažeistas, kategorijos ir tikslus ar apytikslis atitinkamų asmens duomenų įrašų skaičius pagal kategorijas;

24.7. tikėtinos asmens duomenų saugumo pažeidimo pasekmės;

24.8. kita, Duomenų tvarkytojo nuomone, reikšminga informacija;

24.9. priemonės, kurių ėmėsi arba siūlo imtis Duomenų tvarkytojas, kad būtų pašalintas asmens duomenų saugumo pažeidimas arba kad būtų sumažintos jo sukeltos pasekmės;

24.10. pranešimo vėlavimo priežastys, jeigu apie asmens duomenų saugumo pažeidimą pranešama vėliau nei per 24 valandas nuo tada, kai Duomenų tvarkytojas sužinojo apie asmens duomenų saugumo pažeidimą;

24.11. duomenų apsaugos pareigūno ir / arba kito kontaktinio asmens, galinčio suteikti daugiau informacijos, kontaktiniai duomenys.

25. Įvykus asmens duomenų saugumo pažeidimui, Duomenų tvarkytojas, jei įmanoma, privalo nedelsiant imtis priemonių pašalinti asmens duomenų saugumo pažeidimą ir priemonių galimoms neigiamoms jo pasekmėms sumažinti.

26. Duomenų tvarkytojas, atsižvelgdamas į duomenų tvarkymo pobūdį ir jam prieinamą informaciją, padeda Duomenų valdytojui užtikrinti Duomenų valdytojo pareigą nepagrįstai nedelsiant pranešti duomenų subjektui apie asmens duomenų pažeidimą, kai asmens duomenų saugumo pažeidimas gali sukelti didelę riziką fizinių asmenų teisėms ir laisvėms.

27. Duomenų tvarkytojas savo iniciatyva ir pagal Duomenų valdytojo prašymus ir toliau po Sutarimo 27 punkte nurodyto pranešimo pateikimo teikia Duomenų valdytojui visą informaciją apie asmens duomenų saugumo pažeidimą ir, bendradarbiaudamas su Duomenų valdytoju, imasi visų įmanomų priemonių kad būtų pašalintas asmens duomenų saugumo pažeidimas arba kad būtų sumažintos jo sukeltos pasekmės, įgyvendina priemones, kurios padėtų išvengti asmens duomenų apsaugos pažeidimų ateityje.

VII. ATSAKOMYBĖ IR GINČŲ SPRENDIMO TVARKA

28. Už šio Susitarimo įsipareigojimų nevykdymą arba netinkamą vykdymą Šalys atsako Lietuvos Respublikos ir (ar) Europos Sąjungos teisės aktų nustatyta tvarka.

29. Abi Šalys bus atsakingos už kitos Šalies patirtus tiesioginius nuostolius, atsiradusius pažeidus šio Susitarimo ir taikomų teisės aktų reikalavimus.

30. Nedarant poveikio šio skyriaus nuostatoms, Reglamento 82, 83 ir 84 straipsniams, jei Duomenų tvarkytojas veikia ne pagal Duomenų valdytojo nurodymus ir nustatydamas duomenų tvarkymo tikslus ir priemones pažeidžia Reglamentą, to duomenų tvarkymo atžvilgiu Duomenų tvarkytojas yra laikomas Duomenų valdytoju.

31. Turint įtarimą, jog Duomenų tvarkytojas nesilaiko šio Susitarimo, Duomenų valdytojas apie tai raštu informuoja Duomenų tvarkytoją. Pasitvirtinus informacijai, jog yra nesilaikoma šio Susitarimo nuostatų, Duomenų valdytojas suteikia Duomenų tvarkytojui teisę per 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų laikotarpį (įspėjimo terminą) visiškai pašalinti pažeidimą. Visiškai nepašalinus pažeidimo, Duomenų valdytojas turi teisę be įspėjimo nutraukti Susitarimą.

32. Duomenų tvarkytojas nebus atsakingas už jokių Susitarimo ar iš jo kylančių asmens duomenų tvarkymo pažeidimus tais atvejais, kai šio Susitarimo netinkamą vykdymą ar asmens duomenų tvarkymo pažeidimus lėmė netikslios, netinkamos Duomenų valdytojo instrukcijos, netikslūs, nepilni ar nekorektiški (netinkamu formatu pateikti) Duomenų valdytojo pateikti asmens duomenys ar dėl kitų ne nuo Duomenų tvarkytojo priklausančių priežasčių.

33. Su Susitarimu susiję ginčai, kurių nepavyksta išspręsti derybų keliu per 30 kalendorinių dienų nuo pagrįstos pretenzijos gavimo dienos, sprendžiami teisme, vadovaujantis Lietuvos Respublikos įstatymais, pagal Duomenų valdytojo registruotos buveinės vietą.

IX. NENUGALIMOS JĖGOS APLINKYBĖS (*FORCE MAJEURE*)

34. Nė viena iš Susitarimo Šalių neatsako už prisiimtų įsipareigojimų visišką ar dalinį neįvykdymą, jei ji įrodo, kad įsipareigojimų neįvykdė dėl nenugalimos jėgos (*Force majeure*) aplinkybių, vadovaudamasi Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 6.212 straipsnio nustatyta tvarka.

35. Nenugalimos jėgos aplinkybėmis yra laikomos aplinkybės, nurodytos Atleidimo nuo atsakomybės esant Nenugalimos jėgos aplinkybėms taisyklėse, patvirtintose Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1996 m. liepos 15 d. nutarimu Nr. 840 „Dėl Atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybėms taisyklių patvirtinimo“.

36. Susitarimo šalis, negalinti įvykdyti Susitarime nurodytų įsipareigojimų, nedelsiant raštu, bet ne vėliau kaip per 5 darbo dienas nuo aplinkybių atsiradimo ar sužinojimo, apie jas praneša apie tai kitai Susitarimo šaliai.

X. KONFIDENCIALUMAS

37. Duomenų tvarkytojas prieigą prie Duomenų valdytojo vardu tvarkomų asmens duomenų suteikia tik tiems asmenims, kuriems vadovauja Duomenų tvarkytojas, ir kurie yra įpareigoti laikytis konfidencialumo arba kuriems taikoma teisinė konfidencialumo pareiga, ir tik tuo atveju, jei jiems būtina su jais susipažinti. Šalys užtikrina, kad:

37.1. pasikeitus asmenims, kurie tvarko asmens duomenis, jų prieigos teisės prie Duomenų valdytojo asmens duomenų panaikinamos ne vėliau nei paskutinę jo užduočių, dėl kurių jiems būtina prieiga prie duomenų valdytojo asmens duomenų, patiktų tvarkyti duomenų tvarkytojui, dieną, o tuo atveju jei nutrūksta Duomenų tvarkytojo darbuotojo darbo santykiai – ne vėliau nei paskutinę jo darbo dieną.

37.2. asmenų, kuriems suteikta prieiga prie asmens duomenų, sąrašas turi būti periodiškai peržiūrimas, tačiau ne rečiau kaip kartą kas 6 mėnesius. Vadovaujantis šia peržiūra, tokia prieiga prie asmens duomenų panaikinama, jei tokia prieiga nebereikalinga, todėl asmens duomenys nebegalės būti prieinami tiems asmenims.

38. Duomenų tvarkytojas Duomenų valdytojo prašymu įrodo, kad asmenims, kuriems vadovauja duomenų tvarkytojas ir kuriems pavesta tvarkyti asmens duomenis, taikoma Susitarimo 40 punkte nurodyta konfidencialumo pareiga.

XI. DUOMENŲ PERDAVIMAS Į TREČIĄSIAS ŠALIS

39. Duomenų tvarkytojas asmens duomenis gali perduoti į trečiąsias valstybes ar tarptautinėms organizacijoms tik gavęs Duomenų valdytojo dokumentais įformintus nurodymus ir laikantis Reglamento V skyriaus reikalavimų.

40. Jei asmens duomenis trečiosioms valstybėms ar tarptautinėms organizacijoms reikia perduoti pagal Europos Sąjungos ar jos valstybės narės teisės aktus, kurių turi laikytis Duomenų tvarkytojas, nors Duomenų valdytojas nedavė nurodymų Duomenų tvarkytojui tai atlikti, Duomenų tvarkytojas informuoja Duomenų valdytoją apie šį teisinį reikalavimą prieš duomenų perdavimą, nebent tas teisės aktas draudžia perduoti tokią informaciją.

41. Duomenų tvarkytojas be duomenų valdytojo dokumentais įformintų nurodymų arba be konkretaus reikalavimo pagal Europos Sąjungos ar jos valstybės narės teisės aktus negali:

41.1. perduoti asmens duomenis duomenų valdytojui ar duomenų tvarkytojui trečiojoje valstybėje ar tarptautinėje organizacijoje;

41.2. perduoti asmens duomenų tvarkymą pagalbiniam duomenų tvarkytojui trečiojoje valstybėje;

41.3. leisti, kad asmens duomenis tvarkytų duomenų tvarkytojas trečiojoje valstybėje.

42. Duomenų valdytojo nurodymai ar leidimai dėl asmens duomenų perdavimo į trečiąją valstybę, įskaitant, jei taikoma, asmens duomenų perdavimo į trečiąsias valstybes Reglamento V skyriuje nustatytus pagrindus, kuriais Duomenų valdytojo nurodymai yra grindžiami, turi būti pateikiami raštu.

43. Šio skyriaus nuostatos nėra standartinės duomenų apsaugos sąlygos, apibrėžtos Reglamento 46 straipsnio 2 dalies c ir d punktuose, ir Šalys negali remtis Susitarimu kaip asmens duomenų perdavimo į trečiąsias valstybes ar tarptautinėms organizacijoms pagrindu pagal Reglamento V skyrių.

XII. AUDITAS/PATIKRINIMAS

44. Duomenų valdytojas turi teisę atlikti Duomenų tvarkytojo auditą / patikrinimą, kiek tai susiję su Duomenų tvarkytojo Sutarties ir šio Susitarimo pagrindu tvarkomais asmens duomenimis, siekiant įvertinti Sutarties ir šio Susitarimo sąlygų laikymąsi. Tokį auditą / patikrinimą gali atlikti Duomenų valdytojo darbuotojai arba kiti įgalioti Duomenų valdytojo atstovai, saistomi tinkamais konfidencialumo įsipareigojimais.

45. Duomenų tvarkytojas negali atsisakyti leisti atlikti auditą / patikrinimą ar nepagrįstai atidėti auditą / patikrinimo laiką. Audito / patikrinimo metu Duomenų tvarkytojas įsipareigoja suteikia visą prašomą informaciją, dokumentus, kiek tai reikalinga duomenų tvarkymo auditui / patikrinimui atlikti, nepažeidžiant Duomenų tvarkytojo komercinių paslapčių. Jei yra objektyvių priežasčių, dėl kurių Duomenų tvarkytojas negali iš karto pateikti prašomos informacijos ar dokumentų, Duomenų tvarkytojas šią informaciją / dokumentus Duomenų valdytojui pateikia su Duomenų valdytoju suderintu būdu ne vėliau nei per 5 darbo dienas. Duomenų valdytojas turi teisę ir fiziškai patikrinti tas vietas, kuriose Duomenų tvarkytojas tvarko asmens duomenis, įskaitant fizines priemones, taip pat sistemas, naudojamas ir susijusias su duomenų tvarkymu, siekiant įsitikinti, ar Duomenų tvarkytojas laikosi Reglamento, galiojančių Europos Sąjungos ar jos valstybių narių asmens duomenų apsaugos nuostatų.

46. Duomenų valdytojas, pageidaudamas įgyvendinti savo teisę atlikti auditą / patikrinimą, privalo apie tai tinkamai iš anksto raštu, ne vėliau kaip prieš 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų, informuoti Duomenų tvarkytoją ir imtis visų įmanomų priemonių, siekiant išvengti Duomenų tvarkytojo veiklos sutrikdymo.

47. Šalys susitaria, kad auditas / patikrinimas atliekamas Duomenų valdytojo lėšomis. Tuo atveju, jeigu audito/patikrinimo rezultatai parodo, kad Duomenų tvarkytojas ir (arba) duomenų tvarkymas neatitinka šio Susitarimo ir (arba) Europos duomenų apsaugos teisės nuostatų, Duomenų tvarkytojas privalo savo lėšomis per protingą terminą ištaisyti audito/patikrinimo metu nustatytus neatitikimus Sutarties bei šio Susitarimo nuostatomis ar kitus nustatytus su asmens duomenų tvarkymu susijusius trūkumus.

48. Duomenų tvarkytojas turi suteikti priežiūros institucijoms, kurios pagal galiojančius teisės aktus turi prieigą prie Duomenų valdytojo ir Duomenų tvarkytojo įrenginių, arba atstovams, veikiantiems tokių priežiūros institucijų vardu, prieigą prie Duomenų tvarkytojo fizinių priemonių ar atlikti kitus priežiūros institucijų nurodytus veiksmus auditui ar kitam patikrinimui atlikti. Šalys turi kompetentingų priežiūros institucijų prašymu pateikti šiose Sąlygose nurodytą informaciją, įskaitant auditų rezultatus.

XIII. SUSITARIMO GALIOJIMAS IR KEITIMAS

49. Susitarimas įsigalioja nuo pasirašymo datos ir galioja tol, kol galioja arba yra taikoma Sutartis, taip pat pasibaigus Sutarčiai tiek, kiek reikia tinkamai atlikti likusius su duomenų tvarkymu susijusius įsipareigojimus.

50. Susitarimas nutraukiamas kai:

50.1. Šalys susitaria nutraukti Sutartį;

50.2. viena iš Šalių netenka teisės tvarkyti asmens duomenų;

50.3. tvarkyti duomenis nebėra būtina tam, kad būtų pasiekti Susitarimu nustatyti tikslai. Išnykus duomenų tvarkymo tikslui ir (ar) pagrindui, Duomenų valdytojas ne vėliau kaip per 3 darbo dienas informuoja Duomenų tvarkytoją ir inicijuoja Susitarimo nutraukimą;

51. Duomenų valdytojas turi teisę vienašališkai nutraukti Susitarimo galiojimą ir uždrausti Duomenų tvarkytojui toliau tvarkyti asmens duomenis, jei Duomenų tvarkytojas nevykdo savo įsipareigojimų, įtvirtintų Susitarime, įskaitant, bet neapsiribojant Duomenų valdytojo rašytinių (įskaitant elektroninę formą) instrukcijų nesilaikymo arba nuolat pažeidžia savo įsipareigojimus pagal Reglamentą.

52. Abi Šalys turi teisę inicijuoti Susitarimo keitimą dėl šių priežasčių: dėl pasikeitusių teisės aktų, Valstybinės duomenų apsaugos inspekcijos nurodymų, rekomendacijų, patvirtintų standartinių sutarčių sąlygų, Europos duomenų apsaugos valdybos viešai paskelbtų gairių, nuomonių, Europos Komisijos patvirtintų standartinių sutarčių sąlygų.

53. Visi Sutarimo pakeitimai, priedai ir papildymai galioja, jei jie yra sudaryti raštu, patvirtinti abiejų Šalių įgaliotų atstovų parašais ir neprieštarauja Lietuvos Respublikos įstatymams ir norminiams aktams.

54. Susitarimo sąlygos galios visą laiką, kol Duomenų tvarkytojas tvarkys asmens duomenis, kurių atžvilgiu Duomenų valdytojas yra Duomenų valdytojas, ir kol vykdomi visi Susitarimo reikalavimai.

55. Asmens duomenų konfidencialumo įsipareigojimai lieka galioti ir pasibaigus Sutarčiai ir (arba) Susitarimui ir galioja neterminuotai.

XIIV. BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

56. Šio Susitarimo sąlygos, taip pat bet kokia šio Susitarimo pagrindu Šalių gauta informacija laikoma konfidencialia ir negali būti atskleista, perleista ar panaudota kitais nei Sutarties ar Susitarimo vykdymo tikslais be kitos Šalies išankstinio rašytinio sutikimo. Duomenų valdytojas įsipareigoja Duomenų tvarkytojo audito / patikrinimo metu gautą ar kitokiu būdu sužinotą informaciją laikyti konfidencialia ir naudoti išimtinai tik Sutarties ir šio Susitarimo vykdymo tikslais, neperleisti ir kitaip neatskleisti jokiems tretiesiems asmenims, užtikrinti, kad analogiškų konfidencialumo reikalavimų laikytųsi Duomenų valdytojo darbuotojai ir įgalioti auditoriai ar teisėti atstovai. Šiame punkte nurodyti konfidencialumo reikalavimai gali būti netaikomi, kai tą numato Lietuvos Respublikos įstatymai, kiti galiojantys teisės aktai ar kompetentingų institucijų, jų pareigūnų teisiškai įpareigojimai.

57. Susitarimas nepakeičia jokių kitų Sutarties nuostatų, sąlygų ar terminų, išskyrus tuos atvejus, kurie specialiai aptarti šiame Susitarime.

58. Jei pasikeičia Šalies atstovas, nurodytas Sutarties 2 priede, ir (arba) kiti atstovų duomenys, tokia Šalis turi informuoti kitą Šalį pranešdama ne vėliau kaip prieš 5 kalendorines dienas. Jei Šaliai nepavyksta laikytis šių reikalavimų, ji neturi teisės į pretenziją ar atsiliepinimą, jei kitos Šalies veiksmai,

atlikti remiantis paskutiniais žinomais jai duomenimis, prieštarauja Susitarimo sąlygoms arba ji negavo jokio pranešimo, išsiųsto pagal tuos duomenis.

59. Šio Susitarimo vykdymui ir aiškinimui taikomi Europos Sąjungos ir Lietuvos Respublikos teisės aktai, kurie yra taikomi Duomenų valdytojui ir Duomenų tvarkytojui.

60. Susitarimas sudaromas 2 egzemplioriais lietuvių kalba, po vieną kiekvienai šaliai. Abu Susitarimo egzemplioriai yra vienodos teisinės galios.

61. Susitarimo neatskiriama priedai yra:

61.1. 1 priedas – Asmens duomenų tvarkymo sąlygos;

61.2. 2 priedas – Informacija apie pagalbinius duomenų tvarkytojus.

XIV. ŠALIŲ REKVIZITAI IR PARAŠAI

Duomenų valdytojas

Duomenų tvarkytojas

(parašas)

(parašas)

202.. m. _____ d.
Susitarimo dėl asmens duomenų
tvarkymo Nr.
1 priedas

INFORMACIJA APIE ASMENS DUOMENŲ TVARKYMĄ

1. Informacija apie asmens duomenų tvarkymą:

Asmens duomenų tvarkymas įgyvendinant Teatro metodų taikymo lietuvių kalbos, matematikos, pasaulio pažinimo pamokose programos įgyvendinimo paslaugų sutartį.

2. Duomenų tvarkytojo atliekamo asmens duomenų tvarkymo pobūdis ir tikslas yra:

Duomenų tvarkytojas vykdo teatro metodų taikymo lietuvių kalbos, matematikos, pasaulio pažinimo pamokose paslaugas, įgyvendindamas Teatro metodų taikymo lietuvių kalbos, matematikos, pasaulio pažinimo pamokose programos įgyvendinimo paslaugų sutartį.

Asmens duomenys, tvarkomi, vadovaujantis BDAR 6 straipsnio 1 dalies b, c, ir e punktais; Švietimo įstatymo 58 straipsnio 2 dalies 2 punktu, Vietos savivaldos įstatymo 6 straipsnio 8 punktu.

3. Duomenų tvarkymas apima šiuos asmens duomenis:

Asmens vardas, pavardė, gimimo data, bendrojo ugdymo mokykla, kurioje dirbama/mokomasi, klasė, mokytojo/bibliotekininko elektroninio pašto adresas, telefono numeris.

5. Duomenų tvarkymo operacijų atlikimo vieta:

Kauno miestas.

6. Duomenų tvarkymo operacijos, atliekamos Duomenų tvarkytojo:

Rinkimas, įrašymas, rūšiavimas, sisteminimas, saugojimas, adaptavimas ar keitimas, išgava, susipažinimas, naudojimas, atskleidimas persiunčiant, platinant ar kitu būdu sudarant galimybę jais naudotis, taip pat sugretinimas ar sujungimas su kitais duomenimis, apribojimas, ištrynimas arba sunaikinimas;

7. Duomenų tvarkytojas gali tvarkyti asmens duomenis duomenų valdytojo vardu, kai įsigalioja Susitarimas. Duomenų tvarkymo trukmė:

Duomenys tvarkomi sutarties galiojimo metu, t. y. iki 2026 m. balandžio 30 d. Pasibaigus Sutarčiai, duomenys ištrinami arba perduodami archyvuoti vadovaujantis teisės aktais.

202..m. _____ d.

Susitarimo dėl asmens duomenų
tvarkymo Nr.

2 priedas

INFORMACIJA APIE PAGALBINIUS DUOMENŲ TVARKYTOJUS**1. Įgalinti pagalbiniai duomenų tvarkytojai:**

Įsigaliojus Susitarimui, duomenų valdytojas leidžia pasitelkti šiuos pagalbinius duomenų tvarkytojus:

Pavadinimas, vardas, pavardė	Įmonės kodas / individualios veiklos pažymėjimo numeris arba verslo liudijimo numeris	Buveinės adresas / gyvenamosios vietos adresas	Asmens duomenų tvarkymo aprašymas

Įsigaliojus Susitarimui, duomenų valdytojas leidžia kitai šaliai Susitarimo 1 priedo 1.1 papunktyje nurodytais tikslais pasitelkti šiame priede nurodytus pagalbinius duomenų tvarkytojus, laikantis Susitarimo IV skyriaus reikalavimų. Siekiant pasitelkti minėtus pagalbinius duomenų tvarkytojus asmens duomenų tvarkymui kitais tikslais nei tikslai, nustatyti Susitarimo 1 priedo 1.1 papunktyje, būtinas rašytinis duomenų valdytojo leidimas.

DETALŪS METADUOMENYS	
Dokumento sudarytojas (-ai)	Gintaras Balčiūnas
Dokumento pavadinimas (antraštė)	TEATRO METODŲ TAIKYMO LIETUVIŲ KALBOS, MATEMATIKOS, PASAULIO PAŽINIMO PAMOKOSE PROGRAMOS ĮGYVENDINIMO PASLAUGŲ PIRKIMO SUTARTIS
Dokumento registracijos data ir numeris	2025-01-30 Nr. 32-23-20
Adresatas	-
Pasirašymo, tvirtinimo, vizavimo paskirties parašą (-us) sukūrusio (-ių) asmens (-ų) pareigos, vardas (-ai), pavardė (-ės), data	Pasirašymas: Švietimo skyrius-vedėjo pavadootojas Artūras Akelaitis 2025-01-30; Vizavimas: Administracijos vadovybė- Administracijos direktoriaus pavadootoja Eglė Andriuškienė 2025-01-30; Vizavimas: Švietimo skyrius-vedėjo pavadootojas Artūras Akelaitis 2025-01-30; Vizavimas: Švietimo skyrius-vyriausiasis specialistas Gintaras Balčiūnas 2025-01-29; Vizavimas: Dokumentų skyrius-specialistė Giedrė Vaitulevičienė 2025-01-29; Vizavimas: Teisės ir konsultavimo skyrius- vyriausioji specialistė Vida Ambrizaitė- Bartninkienė 2025-01-29
Pagrindinio dokumento priedų ir priedamų dokumentų failų skaičius	0
Papildomi metaduomenys	Dokumentas suformuotas DVS „Kontora“.